ANNUAL REPORT 1981-1982

CONTENTS

Chairman's Report 2
General Development Agreement 3
Role of the Corporation 3

Subsidiary Agreements:

Forestry — Schedule "C" 3
Planning 3
Minerals and Fuels Development 4
Northeast New Brunswick 5
Agricultural Resources Development 7
Developing Regions 8
Pulp and Paper 9
Saint John Market Square Development 10
Forestry Development 11
Modernization of the Consolidated-Bathurst Inc. Facility 11

Other Activities:

Industrial Development 12
Southeast Development 13
Management Training 13
Radio-Québec Chez Nous 13
Community Adjustment Program 14

Financial Statements:

Auditor's Report 16
Balance Sheet 17
Statement of Revenue and Expenditure—Ordinary Account 18
Statement of Revenue and Expenditure—Capital Account 19
Notes to the Financial Statements 20
Schedule of Other Projects 20

Additional Financial Information:

GDA Expenditures by Project by Subsidiary Agreement 22
Activities Related to Proposed Agreements—Expenditures by Project 27
Statement of Administration Expenditures 29
Graph—GDA Expenditures—Federal/Provincial Sharing 1974 to 1982 30

BOARD OF DIRECTORS

A.C. Parks, Chairman
J.P. Blanchard, Vice-chairman
F.J. Arsenault
R.L. Bishop
L. Chenard
H.C. Scovil
R.E. Hanusiak
R.S. MacLaggan

OFFICERS OF THE CORPORATION

A.C. Parks, Chairman
J.P. Blanchard, Vice-Chairman
F.J. Arsenault, General Manager
R.E. Crighton, Secretary
W. Mallory, Treasurer

The Hon. George F.G. Stanley, O.C., D-ès-L, D.Litt.
Lieutenant-Governor
Province of New Brunswick

May it please Your Honour:

The Community Improvement Corporation, in accordance with the Community Improvement Corporation Act, Chapter C-11 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, begs leave to submit the following report for the period ended March 31, 1982.

Respectfully submitted,

Richard B. Hatfield

Richard B. Hatfield
Premier

CHAIRMAN'S REPORT

The Honourable Richard B. Hatfield
Premier of New Brunswick
Fredericton, N.B.

Sir:

I am pleased to submit to you a summary of progress during the eighth year of implementation of the General Development Agreement, signed in 1974.

The 10 subsidiary agreements under the administration of the Community Improvement Corporation accounted for expenditures totalling $37 478 708 on development activities throughout the province during the 1981-82 fiscal year.

A new subsidiary agreement, the Modernization of the Consolidated-Bathurst Inc. Facility, was signed during the year under review while the Schedule "C" to the Forestry Subsidiary Agreement was in its final year.

The Corporation also administered the Canada/Atlantic Provinces Management Training Agreement, the Industrial Development Program, the Southeast Development Project, the Radio-Québec Chez Nous Project and the Community Adjustment Program.

On behalf of the Corporation, I would like to acknowledge the sincere support and cooperation of the line departments of the provincial government and the management and staff of the local office of the Department of Regional Economic Expansion.

Yours respectfully,

Arthur C. Parks
Chairman

REPORT OF ACTIVITIES OF THE CORPORATION

GENERAL DEVELOPMENT AGREEMENT

On April 23, 1974, a General Development Agreement was signed between Canada and the Province of New Brunswick. Under the terms of this agreement, a number of subsidiary agreements have been signed between the parties from time to time providing for the implementation of specific plans of action for the development of New Brunswick.

The agency responsible for the administration of these subsidiary agreements on behalf of Canada is the Department of Regional Economic Expansion. The Community Improvement Corporation, on behalf of the Province, is responsible for the coordination of implementation of all subsidiary agreements. The funds for all subsidiary agreements, other than those related to Highways and Arterials which are voted directly to the Department of Transportation, are voted to the Community Improvement Corporation. However, the Corporation co-chairs the Highways and Arterials management committees.

ROLE OF THE CORPORATION

The Community Improvement Corporation is charged with the full administrative responsibility for all subsidiary agreements within its jurisdiction. This role comprises co-chairmanship with Canada of the various management committees, planning, monitoring, evaluation, direction and financial administration of these subsidiary agreements. Implementation of individual projects sponsored under these subsidiary agreements is normally carried out by the appropriate line department in cooperation with the Corporation. However, in the case of the Northeast subsidiary agreement, the Corporation retains considerable implementation responsibility and for this purpose, it maintains a regional office in Bathurst.

As of April 1, 1981, the province, through the Community Improvement Corporation, assumed the full funding responsibility for programs which had been a subject of concern due to the uncertainty of their inclusion in new subsidiary agreements. This responsibility involved programs and initiatives for Industrial Development and Southeast Development.

The Corporation also administered the Canada/Atlantic Provinces Management Training Agreement, the Radio-Québec Chez Nous Project and the Community Adjustment Program.

The following is a summary of activities and expenditures during the fiscal year under review for the subsidiary agreements and the special projects under the jurisdiction of the Corporation.

SUBSIDIARY AGREEMENTS

FORESTRY—SCHEDULE "C"

In July of 1978, the first forestry subsidiary agreement was amended to include a new forestry employment program, referred to as Forestry—Schedule "C". The purpose of the forestry employment program was to provide short-term employment in the forestry sector of New Brunswick while increasing the production of softwoods through intensified forest management practices. A total of $12.6 million was committed to the program which expired March 31, 1982.

The spending in 1981-82 totalled $2 854 694 with eligible costs shared 80 percent by the federal government and 20 percent by the province. Some 135 person-years of employment were created in this fiscal year. Total cumulative expenditures for the life of the agreement amounts to $10 092 340.

Activities and expenditures during 1981-82 were divided into four main projects:

Project 1—Stand Improvement
Project 2—Development of Private Woodlots
Project 3—Site Preparation and Plantation Tending
Project 4—Crown Land Management Support

Under the stand improvement project, 54.9 person-years of employment were created at a cost of $1 287 980. A total of 6437 acres of Crown forest land and 2146 acres of large freehold properties were cleared and thinned, thus reducing the rotation period in existing forest stands.

Some 69.6 person-years of employment were created under the private woodlot project at a cost of $1 307 494. Among the numerous activities of this project, 3591 acres of forest were thinned and cleaned, 73 miles of road right-of-way were constructed, 830 miles of boundary lines were reestablished, 245 acres of maple sugar stands were improved and 795 acres were reforested.

Some 9.1 person-years of employment were created under the site preparation and plantation tending project at a cost of $222 040. A total of 1470 acres were cleared to enable scarification treatment prior to planting and 1070 acres of established plantations were treated for competing vegetation.

During this final year, an amount of $37 180 was spent on the Crown land management support project to create 2 person-years of employment, resulting in the reestablishment of 329 miles of boundary lines bordering Crown and privately owned properties.

PLANNING

The purpose of this subsidiary agreement is to supplement the resources available to Canada and the province to meet planning requirements which are not included in the other subsidiary agreements. These funds are provided to undertake studies and to carry out planning activities required to identify and analyze economic and socio-economic develop-

ment needs and opportunities in New Brunswick. In addition, funds are provided to develop and implement strategies, programs and subsidiary agreements to accomplish the identified needs and opportunities.

Total expenditures since the signing of the agreement in 1975 amount to $3 205 512, of which $386 245 was spent in 1981-82. All eligible costs were shared 50 percent by the federal government and 50 percent by the province.

Activities under this agreement are recorded under one program:
Program 1—Planning and Coordination

Planning and Coordination

A portion of 1981-82 expenditures under this program was used for research and studies designed to enable investigation and research of potential development opportunities which may lead to their inclusion as specific projects under the various subsidiary agreements or to gather background data necessary for well planned development.

Expenditures were made to finalize the payment of the Heritage Court Study in Moncton, to complete the Kent county land utilization maps project initiated in 1980-81 and to undertake the Miramichi tourism development plan.

The second part of the program provided for staff responsible for overall administration and monitoring of all subsidiary agreements. Salaries and expenses of the Program Planning and Evaluation Division and the Finance and Administration Division staff of the Community Improvement Corporation are paid from funding allotted to this program. The Corporation is the provincial agency responsible for the administration, coordination and, in certain instances, the implementation of subsidiary agreements under the General Development Agreement.

Total expenditures for the program in 1981-82 amount to $386 245 of which $353 928 were incurred for the coordination of activities.

MINERALS AND FUELS DEVELOPMENT

The general purpose of this subsidiary agreement is to develop provincial mineral and fuel resources in order to attain the maximum economic and social benefits possible for the province.

Since its signing in 1976, a total of $11 087 046 has been spent of which a sum of $1 157 532 was expended in 1981-82. Eligible costs were shared 80 percent by the federal government and 20 percent by the province.

Activities and expenditures were divided into two programs:
Program 1—Opportunity Identification
Program 2—Opportunity Development

Opportunity Identification

A major thrust of this program is to identify the potential for various energy resources. Activities under the energy resources sub-program were confined towards the initiation and completion of follow-up studies dealing with specific questions raised as a result of previous work undertaken under the coal drilling program.

The amount of $590 655 was spent under a second sub-program in order to further the identification and analysis of a number of metallic, industrial and structural mineral deposits. A total of $217 634 was expended for the continuation of the aggregate resources inventory in Central and Southern New Brunswick. Other activities included mapping and resources evaluation of the Albert Formation, seismic and geochemical surveys.

Mapping Project

A total of $186 714 was expended to map the Florenceville, Andover and Aroostook areas on 1:50 000 sheets and to map the western half of these sheets to the United States border. A total of 60 map areas, covering an area of 10 200 square kilometers, has been mapped during the six years of the project. The detailed mapping will increase the efficiency of mining companies and prospectors searching for specific deposits analogous to those which have been found to contain ore in Northeastern New Brunswick. In addition to this project, a number of base resource maps were completed.

Total expenditures under the opportunity identification program amounted to $861 310 during 1981-82.

Opportunity Development

An amount of $109 560 was spent under the processing sub-program to undertake preliminary combustion tests to determine the fluidization characteristics of coal/oil shale mixtures and to check thermal balances and sulphur capture.

Projects designed to promote identified opportunities resulted in the expenditure of $186 662. Major activities undertaken in 1981-82 included construction of a core storage facility at the Madran tree nursery site and a program designed to increase grass roots exploration and to create public awareness of potential minerals throughout New Brunswick.

A total amount of $296 222 was spent under the opportunity development program during 1981-82.

NORTHEAST NEW BRUNSWICK

The general purpose of this subsidiary agreement is to accelerate the realization of long-term development opportunities wherever they may exist in the Northeast through the application of supplementary funds to regular programs of the provincial and federal governments. Development opportunities include activities which offer increases or improvements in viable employment and earned income.

Total cumulative spending since the signing of the agreement on June 23, 1977, amounts to $58 755 742. During the year under review, a total of $8 990 164 was expended for the implementation of various programs.

Activities under this agreement are divided into six main programs:

Program 1—Industrial Development
Program 2—Urban-Industrial Infrastructure
Program 3—Resource Development
Program 4—Human Resource Development
Program 5—Special Housing Program
Program 6—Management and Implementation

Industrial Development

The objective of this program is to accelerate growth in employment and earned income per capita through growth and expansion of the manufacturing and service sectors in the economy of Northeastern New Brunswick. The program is intended to stimulate and support private investment in industrial and commercial development.

Overall expenditure under the industrial development program amounted to $495 160 during the 1981-82 fiscal year.

The amount of $165 249 was spent to purchase cabinet-making equipment for the Campbellton campus of the New Brunswick Community College. Funds were also earmarked for the introduction of computer technology into the fishing industry, the feasibility and market studies conducted jointly with certain industries in the private sector, and the technical and professional assistance obtained by the regional industrial commissions of Chaleur, Restigouche, and the Acadian Peninsula in an attempt to acquire a clearer definition of the development potential in the manufacturing and service industries.

The small industry financial assistance program involved the expenditure of $133 211 to pay the balance outstanding on previous commitments. This program is now financed provincially by the Department of Commerce and Development.

Urban-Industrial Infrastructure

The purpose of this program is to provide the essential infrastructure necessary for the support of employment and earned income creation activities.

During the 1981-82 fiscal year, an overall amount of $949 102 was spent under the urban-industrial infrastructure program.

The outlay under the industrial infrastructure sub-program amounted to $707 599. The major activities and expenses throughout the year added up to $254 272 for the construction of an industrial mall in the Chaleur Industrial Park, $275 000 for the completion of an industrial water supply system in Petit-Rocher, and $149 736 for the purchase of land in the Bas-Caraquet Industrial Park.

A total of $241 503 was spent under the municipal infrastructure, the transportation development and the regional and community planning sub-programs. The major activity was to enable the three district planning commissions of Restigouche, Belledune and the Acadian Peninsula to carry out their activities for an amount of $131 396. The municipality of Bathurst received financial assistance to landscape the Harbourview Boulevard area previously developed under this agreement. Studies have been completed on the Dalhousie and Belledune ports development and the feasibility of a new bridge on the Nepisiquit River.

Resource Development

The objective of this program is to accelerate growth in employment and earned income per capita in Northeast New Brunswick through the development of initiatives in resource-based industries.

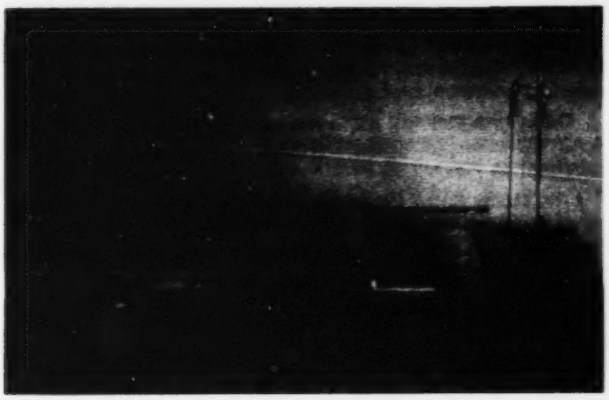
Total spending under the resource development program amounted to $4 668 811 during the 1981-82 fiscal year.

A first sub-program concerns the essential research and technical inputs necessary for the identification of development opportunities based on resource industries and tourism in the region. In fisheries, a total of $133 767 was paid out to continue a long-term development plan of the oyster industry. Studies on the feasibility of a new wharf in the Shippagan Gully and on the experimentation of a prototype inshore vessel were completed. Aquaculture studies were undertaken to analyze the exploitation potential for the "Pitar Morrhuana" mollusc in Caraquet Bay, and to expand mussel culture.

In the agricultural sector, the testing of vegetation production techniques continued and a promotion campaign for vegetables produced in the Northeast was initiated.

In the peat sector, laboratory research was conducted to examine the commercial prospects of developing three coke products derived from peat, and experiments were carried out to determine whether the regional peat bogs could adapt to the marketing of a new product on the European continent. The possibility of burning solid wastes in the Lamèque Island peat-fired boiler was also investigated.

The Restigouche tourism development plan was completed, and seminars on the tourist industry were organized. An archeological survey was initiated in the counties of Northumberland and Gloucester with the aim of locating significant



Shippagan Marine Center

Communication and Highway Technology New Brunswick Community College, Bathurst Campus

sites of occupation during the French colonial regime and which may be suitable for development as educational and historical attractions.

Continuation of the forgivable-loan program for the handcraft industry enabled craftsmen to do research and marketing studies. Furthermore, professional development courses in various phases of craftwork were offered.

Under the resource centre development sub-program, a total of $460 649 was spent to prepare plans and specifications and buy land for marine centres to be used by fishermen in the Bas-Caraquet and Shippagan areas. The function of these marine centres will be to guarantee essential maintenance service for the fishing fleet of the region and to increase its profitability.

A third sub-program on resource management was concerned with the creation of employment through the improved management and utilization of renewable and nonrenewable resources and through the development of the tourist potential of the region. Overall sub-program expenditures amounted to $3 855 630. The costs of various agricultural incentive programs totalled $1 541 200. Grant programs in the fisheries sector amounted to $400 726. An amount of $768 379 was allotted to complete the construction of the Shippagan marine center. Total project expenditures at the Village historique acadien were $306 756 to further the restauration work on the Riordon mill, to complete the Cobbler's shop and printing press projects and to erect a monument at the main entrance. Expenditures totalling $640 883 were incurred on the Bathurst/Saint-Quentin resource road. In the forestry sector, grants were given to stimulate the production of maple syrup. Access roads to certain woodlots and certain peat bogs were done.

Human Resources Development

This program is aimed at increasing the skills and capabilities of the labour force in the region through the provision or expansion of specific educational, training and rehabilitation services and facilities. Total expenditures for this purpose amounted to $1 546 954 during fiscal 1981-82.

The major part of this funding, $1 339 915, was allotted for further development of the Bathurst campus of the New Brunswick Community College. That amount covers mainly the completion of the construction of a new building. To date, approximately $9.8 million has been spent on the project; the agreement provides for a maximum of $10 million for that purpose.

The educational services program, which is funded totally by the province, accounted for expenditures of $207 039. These funds were used to carry out commitments made under the revised FRED agreement (1972-77) to provide a supplementary program of educational services in the region.

Special Housing Program

The objectives of this program are to increase the quality and supply of affordable housing for qualified low income residents of Northeast New Brunswick and to create jobs through house construction and rehabilitation projects.

This program provided grants up to a maximum of $2 500 to install water and sewerage services for owner-occupied homes meeting program criteria. Approximately 200 grants have been awarded during the fiscal year in review and payments amounting to $295 288 were made.

Management and Implementation

The intent of this program is to ensure that the objectives and goals of this agreement are achieved to the greatest possible extent within the limits of the resources which have been made available.

Total expenditures under the management and implementation program amounted to $1 034 849 during the 1981-82 fiscal year.

Expenditures under the coordination of implementation sub-program amounted to $557 570 and included salaries and expenses of 12 employees of the Community Improvement Corporation along with administration expenses. The staff is responsible for the management and coordination of all programs and projects under the Northeast New Brunswick Sub-

sidiary Agreement. The services of a regional director and support staff responsible for developing an agricultural development plan for the region were also retained under this subprogram. Funds were provided for the salaries and related expenses of a veterinarian for the Saint-Quentin area, a coordinator for the implementation of the craft incentives program and research fees and monitoring of the Shippagan marine center.

Funds under the planning, analysis and review sub-program were used to maintain a monitoring and management program of public water supplies and to retain the services of a forestry technician and a fisheries technician.

Finally, an additional $401 547 was directed towards the public information and consultation sub-program. The funds have mostly been used to continue the Télé-Acadie television project.

AGRICULTURAL RESOURCES DEVELOPMENT

The Agricultural Resources Development Subsidiary Agreement has as its main objective the stimulation of the maximum return from the agricultural resources of New Brunswick by increasing production, expanding the range of processing activities and improving the marketing of agricultural commodities.

Total expenditures under the subsidiary agreement amounted to $7 717 488 for fiscal year 1981-82. All eligible costs are shared 80 percent by the federal government and 20 percent by the province.

Since the signing of this agreement on March 22, 1978, total cumulative expenditures amount to $23 407 885.

The activities under this subsidiary agreement are grouped under six different programs and deal mainly with four groups of commodities: potatoes, livestock and livestock feed, fruits and vegetables, and a general category. These programs comprise the essential elements of the sector strategies which, in turn, dictate an overall plan of action for agricultural development in terms of the needs and opportunities of the province. These programs are:

Program 1—Human Resource Development
Program 2—Marketing and Industry Development
Program 3—Agricultural Facilities
Program 4—Agricultural Resource Development
Program 5—Technology Transfer
Program 6—Implementation, Evaluation and Public Information

One of the special features of this agreement is its stimulative stance. This approach is calculated to encourage both farmers and businessmen in the agricultural sector to adopt planning techniques and to make maximum use of technological advances.

Human Resource Development

The objectives of this program are to ensure better dissemination of information to producers regarding commodities and production, to provide to a substantial number of agricultural producers the opportunity to upgrade their skills and, to increase the effectiveness of producer organizations and to improve relations between producers and the public.

Activities under this program resulted in expenditures of $368 310 to cover educational visits and seminars in the potato, fruit and vegetable, livestock and livestock feed and general sectors. As a result of this program, producers have been able to study new techniques and new production and management methods through trips, conferences and training sessions.

Marketing and Industry Development

The objective of this program is to assist in the setting up and development of markets for agricultural commodities produced in New Brunswick.

Expenditures under this program amounted to $747 946 and involved such activities as the continuing development of market plans for small tablestock and yellow flesh potatoes, national and international marketing of seed potatoes, promotion of alfalfa and bean sprouts, continued assistance to farmers markets, project to provide market information to producers, international marketing of semen, major landscape industry study, and finally promotion and market development using logos and slogans for New Brunswick grown and processed agricultural products.

Agricultural Facilities

The objective of this program is to provide capital investment for facilities necessary to meet production and marketing goals of the commodity strategies. Assistance provided here was supplemental to other existing federal and provincial programs.

New Brunswick Agricultural Regional Center

Expenditures totalling $1 056 199 under this program went towards construction of drainage ditches, farm market facilities, harvesting equipment for agricultural coops and syndicates, community pasture improvements, a hog assembly yard in the Northeast, automated equipment for a veterinary laboratory, renovation of the Bathurst Regional Center, and additional storage facilities for agricultural products.

Agricultural Resource Development

The objective of this program is to provide primary producers with financial aid to promote planned farm development

Construction of Drainage Ditches

with a view to increasing production, work income and employment.

An expenditure of $4 533 928, over 59 percent of the total subsidiary agreement expenditures, provided financial assistance to approximately 2000 farmers. The livestock and livestock feed sector received the most assistance, totalling $3 037 283. Maximum amounts for grants are set at $25 000 per individual. It is a condition of all grants under this program that only investments which form part of an approved five-year farm development plan qualify for support.

Technology Transfer

The objective of this program is to familiarize primary producers and processing industries with new crops and new technologies for the production and marketing of agricultural products in conformity with the commodity strategies.

A total of $332 682 was spent on this program. Projects included potato and blueberry pest management, feeding cull potatoes to beef cattle, evaluation and demonstration of various planters, cultivation of the fiddlehead fern, evaluation of mechanical strawberry harvester, and application of meteorological data to fruit production.

Implementation, Evaluation and Public Information

The objective of this program is to make available the services of specialists, technicians and professionals required to implement the agreement, to monitor and evaluate the activities funded under the agreement and to disseminate information to the public.

Technology Transfer — Kohl Crop High Speed Transplanting Machine

A total of $678 423 was spent in fiscal year 1981-82 under this program.

DEVELOPING REGIONS

The main objective of this subsidiary agreement is to accelerate economic and socio-economic development with special emphasis being given to urban centers with growth potential.

During the third year of implementation an amount of $3 649 827 was expended giving a total cumulative expenditure of $8 435 683 since the signing of the agreement on May 17, 1979.

The activities under this subsidiary agreement are grouped under two different programs and distributed among the Northwest, Miramichi, Grand Lake and Charlotte regions:

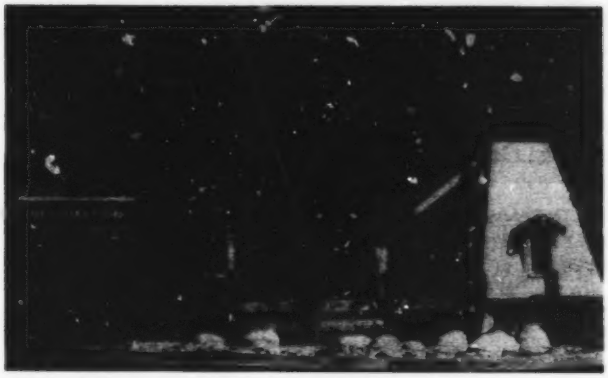
Program 1—Resource and Industrial Development
Program 2—Municipal Development

Resource and Industrial Development

The main purpose of this program is to assist existing industries to realize identified opportunities and to remove constraints inhibiting the continued viability of current operations.

During the 1981-82 fiscal year, an overall amount of $1 312 107 was spent under the resource and industrial development program.

Major expenditures made under this program during the year under review included $244 322 for the acquisition of properties in relation with the development of the Grand Falls gorge, $155 783 to undertake detailed peatland surveys in Sunbury and Queens counties, $164 400 to complete construction of a tourist information center in St. Stephen, $180 321 to provide ice-making and storage facilities to serve the needs of fishermen in the Beaver Harbour area, $182 588 for renovations to the Katy's Cove recreation area in St. An-



Tourist Information Center — St. Stephen

drews, and $147 594 for various implementation planning studies required for the preparation of Federal Treasury Board submissions.

Funds were also provided to continue the development of a campground facility and day-use area in Plaster Rock, to purchase two mobile vacuum fish pumps in the Charlotte region, to complete installation of a deep water intake at the North American Salmon Research Center in Chamcook, to undertake detailed peatland surveys in Charlotte county, and to purchase land in connection with the establishment of a day-use park at the Grand Manan ferry wharf located at Blacks Harbour.

Municipal Development

The objective of this program is to remove development constraints imposed by a lack of municipal infrastructure in specified communities within the developing regions area.

Total spending under the municipal development program amounted to $2 337 719 during the 1981-82 fiscal year.

During the year under review a sum of $259 616 was provided to upgrade the Edmundston water system, $931 377 for the installation of water distribution and sanitary sewage collection in Saint-Basile, $299 886 to complete the installation of water and sanitary sewer services to Baker Brook, $101 252 to upgrade the water supply in Sainte-Anne-de-Madawaska, $208 463 for water supply improvements in Plaster Rock, $141 933 for dam repairs in St. Andrews, and $379 917 for the extension of water and sewer services in St. George. Assistance was also provided to complete improvements to the water supply in Saint-François-de-Madawaska.

PULP AND PAPER

The objectives of the agreement are to accelerate and maximize private sector investment in the modernization of the industry and to promote policies which are supportive of good forest management, pollution abatement and energy conservation.

It is anticipated that the $42 million allocated to this agreement will result in the expenditure of $750 million by the pulp and paper industry in New Brunswick by 1986, and the protection of 6000 jobs in that sector. During the second year of implementation, a total of $2 436 310 was spent. This amount represents the 20 percent provincial share of the agreement budget, since the federal government has chosen to make payments directly to the companies.

Since the signing of the agreement on August 27, 1980, total cumulative provincial expenditures amount to $3 367 375.

Activities under this subsidiary agreement were divided into two programs as follows:

Program 1—Pulp and Paper Modernization
Program 2—Public Information and Evaluation

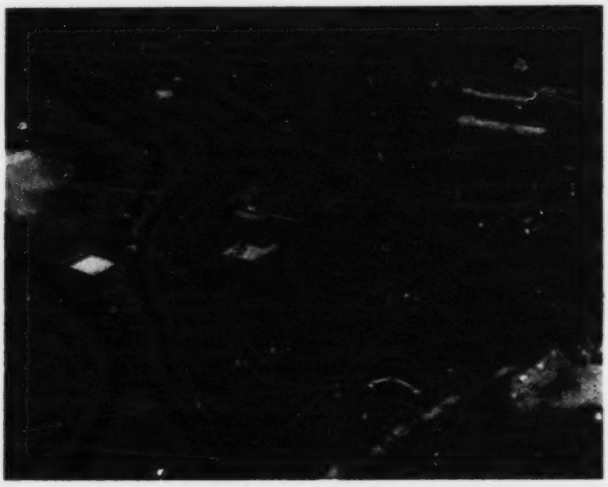
Pulp and Paper Modernization

Expenditures under this program amounted to $2 435 334 in provincial funds out of which $1 500 000 was paid to New Brunswick International Paper Co.; $649 125 to Fraser Inc. (Atholville mill); $268 952 to Ste-Anne-Nackawic Pulp and Paper Co. Ltd. and the remainder to Boise Cascade Canada Ltd. The federal-provincial agreements signed with these four companies provide for $38.5 million incentive towards the cost of modernization programs amounting to $433.6 million.

The Boise Cascade Canada Ltd. pulp mill will receive a $4 million incentive toward its modernization program. Under the terms of the contract signed with the company, Boise Cascade will undertake to invest a total of $41 million toward capital improvements in the areas of process modernization, pollution abatement and energy conservation. It is anticipated that the mill operations will become more competitive, with production costs expected to be reduced by 10 percent. Consumption of oil will drop by 120 000 barrels a year and purchased electricity by 16 percent. The company also proposes to convert the recovery boiler to a low odor unit which should reduce air emissions to an acceptable level. Implementation of the projects should ensure the long-term viability of the mill and protect the 400 mill and woodland jobs.

The total cost of the New Brunswick International Paper Co. Ltd. modernization program is $160.4 million towards which a $12.5 million incentive was offered. Major projects include a new chemi-mechanical pulp plant, two paper machine rebuilds, and a new bark boiler. In addition, improvements will be made to process and finishing operations. The installation of a new bark-burning boiler will realize reduction in oil consumption at the mill of 108 000 barrels of oil per year. The completion of the proposed pollution abatement facilities will bring the mill into compliance with air quality requirements. The mill is the largest employer in Dalhousie and in Restigouche County. As a result of this modernization program and long-term operation of the Dalhousie mill, it is expected that the future employment of 1151 mill employees and 710 woodland workers will be assured. In addition, the project will create an estimated 365 person-years of construction employment.

The Fraser $170 million modernization program of their Atholville mill includes as its major elements the installation of



Fraser Inc., Atholville Mill — Modernization Program

magnesium base pulping, chemical recovery and waste wood bruning systems for energy conservation, pollution abatement and cost reduction, together with the installation of a new pulp bleachery designed for pulp quality improvement and cost reduction. The company also proposes minor modifications of existing mill processes to permit the production of 20 000 tons per year of bleached sulphite hardwood pulp, in addition to the current mill production capacity of 100 000 tons of bleached sulphite softwood pulp. A total incentive of $17 million was offered to Fraser Inc. to undertake this program. It is anticipated that the Fraser project will be the largest of the modernization agreement and will ensure the long-term viability of that mill, the employment of 432 mill and woodland workers, 500 person-years of construction employment and 31 new jobs in the mill.

The Ste-Anne-Nackawic modernization program amounts to $62.2 million. A $5 million incentive has been offered to the company towards this investment program. The expansion program focuses on process improvements and removal of production bottlenecks, as well as significant reductions in energy costs. At the same time as these steps are being taken, the recovery gas scrubber lost by fire in 1980 will be replaced. The construction phase of the project is expected to create 150 person-years of employment. This investment program should ensure the long-term viability of the mill and protect the employment of 600 persons in the Nackawic area.

Public Information and Evaluation

The main purpose of this program is to inform the public of the importance of the Pulp and Paper Subsidiary Agreement.

In this regard, expenditures were incurred to stage a supplier-purchaser workshop in Campbellton in order to inform New Brunswick suppliers and consultants about the benefits of the companies' modernization plans. The workshop enabled both small and larger suppliers to establish commercial contacts in order to maximize the New Brunswick content of the anticipated $750 million which will be spent by 1986.

SAINT JOHN MARKET SQUARE DEVELOPMENT

The objectives of this subsidiary agreement are to revitalize the downtown core area of the city of Saint John, to induce one or more private entrepreneurs to make substantial new capital investment, and to increase employment opportunities.

A total of $10 107 300 has been allocated under this subsidiary agreement. Eligible costs are shared 80 percent by the federal government and 20 percent by the province.

During the second year of implementation, an amount of $2 034 635 was expended giving a total cumulative expenditure of $2 745 537 since the signing of the agreement on October 14, 1980.

All activities under this subsidiary agreement are recorded in one program:

Program 1—Market Square Development

Market Square Development

The main thrust of the program is to provide a financial contribution to the construction and equipment of a trade center including meeting rooms, kitchen and industrial display areas. Work performed during the year on the trade center included completion of the caisson foundations, the supporting structural slab, and the steel framework. Work continued on the metal deck and the concrete topping on the deck. Installation of mechanical and electrical services was begun and the masonry block walls forming the perimeter of the main hall were being placed. A total of $1 933 084 was expended under this sub-program component.

Saint John Market Square

The second portion of the program is to encourage the private sector to proceed with the construction of a hotel and related facilities. The site containment work was completed for the area on which the hotel is to be situated. Work was begun on the caisson foundations. An amount of $101 551 was spent during the year on the hotel.

FORESTRY DEVELOPMENT

On March 31, 1981, the Forestry Development Subsidiary Agreement was signed between Canada and the province of New Brunswick. The general objectives of this agreement are to increase the sustainable supply of timber in an economically efficient manner and to increase provincial income by developing income generating opportunities. In this regard, the agreement builds on the progress achieved under the first forestry agreement.

The spending in 1981-82 totalled $7 971 814 with eligible costs shared 80 percent by the federal government and 20 percent by the province. Cumulative expenditures since the signing of the agreement amount to $14 757 329.

Activities under this subsidiary agreement are divided into five main programs as follows:

Program 1—Silviculture
Program 2—Forest Management Planning and Development
Program 3—Private Woodlot Management
Program 4—Harvesting and Transportation
Program 5—Evaluation and Public Information

Silviculture

The main purpose of this program is to provide the basis for a sustainable supply of wood to meet the fibre requirements of the New Brunswick wood processing industry.

During the year under review, 145 pounds of seed were extracted and approximately 28.5 million seedlings were planted on 28 338 acres of Crown land. In addition, 771 acres of freehold land were reforested. This reforestation effort, when combined with the stand improvement activities of this agreement and the Forestry Employment Program, results in the addition of approximately 45 700 acres of productive forest to the provincial forest inventory and an immediate sustainable increase in the annual allowable cut.

Provincial Forest Nursery

Expenditures under this program account for the major portion of the annual budget and amounted to $7 014 915. Activities funded during the fiscal year included $2 451 433 for the three provincial forest nurseries, $3 782 615 for the support and infrastructure activities of the reforestation program throughout the province, $300 750 for the herbicidal treatment of existing plantations, $124 139 for plantation assessment and $283 855 for reforestation and stand improvement activities on private woodlot properties. Funds were also provided toward a seed procurement and extraction program.

Forest Management Planning and Development

The objectives of this program are to improve long-term forest management planning and to develop more efficient forest management techniques.

Expenditures under this program amounted to $519 169. Activities funded during the fiscal year included $131 301 for monitoring stand development and $273 333 for the tree improvement program. Expenditures were also incurred for monitoring plantation development, developing a forest site classification, forest fertilization studies, and an assessment of spruce budworm damage.

Extensive documentation was developed for the purchase of a computer assisted geographic information system, to be purchased in 1982-83, for use in forest management planning.

Private Woodlot Management

The objective of this program is to increase income by developing the potential of private woodlots.

A total of $437 729 was spent in the year under review. Activities that were funded included a support program which assisted the construction of access roads, the establishment of Christmas tree acreage and the upgrading of maple sugar production. In addition, funds were made available for a technology transfer program and for the formation of marketing boards in the remaining unorganized areas of the province.

MODERNIZATION OF THE CONSOLIDATED-BATHURST INC. FACILITY

On March 30, 1982 the Modernization of the Consolidated-Bathurst Inc. Facility Subsidiary Agreement was signed between Canada and the province of New Brunswick. The objective of the agreement is to modernize and redevelop the Consolidated-Bathurst Inc. pulp and paper facility situated in Bathurst.

The agreement provides for a $24.5 million incentive to the company. Eligible costs are shared 80 percent by the federal government and 20 percent by the province. This incen-

tive has been offered towards a $175 million three-phase modernization program to be invested over the next seven years.

The first phase of the program entails the conversion of the existing unbleached kraft pulp operation to a chemi-thermomechanical pulp facility. The new plant will produce 400 metric tons per day of flashed dried chemi-thermomechanical softwood pulp. The cost of phase I is $98 million scheduled to be completed by December 31, 1983.

Phase II will ensure that the Consolidated-Bathurst Inc. facility is in compliance with all the environmental standards by December 31, 1987. The total cost of the environmental program included in the agreement is $10 million.

Finally, phase III of the program involves the modernization of the corrugated medium facilities. The facilities will be modernized over the 1981-88 period and will be completed with the installation of a large corrugated medium machine. The existing machines will be subsequently phased out. The total investment in the corrugated medium installation is $67 million.

During the first year of implementation of this agreement, expenditures of $280 000 were incurred. This amount represents the 20 percent provincial share of the agreement budget since the federal government has chosen to make payments directly to the company.

OTHER ACTIVITIES

INDUSTRIAL DEVELOPMENT

In the absence of a new subsidiary agreement on industrial development, the provincial government injected unilaterally a total of $4 216 464 in various industrial development activities during the 1981-82 fiscal year.

The main objective of this industrial development effort is to assist the manufacturing and processing sectors to maximize their contribution to provincial input, earned income and employment.

Activities were divided into four programs as follows:

Program 1—Industrial Development Planning
Program 2—Company Development
Program 3—Small Industry
Program 4—Industrial Infrastructure

Industrial Development Planning

The main thrust of this program is to focus development efforts on specific products and industries which have the best potential for increasing the growth of employment and output in manufacturing and related activities. A detailed profile of the metalworking sector was completed and the preparation of a company directory was underway. Regional development strategies were completed for the Southeast and Northwest industrial commissions and an economic base study was undertaken for the Saint John-Fundy Region Industrial Commission. Assistance was also provided in relation with the evaluation and planning of the proposed manufacturing technology center. A study to determine the overall economic viability for a satellite television receiving system manufacturing venture in New Brunswick was completed.

During the 1981-82 fiscal year, an overall amount of $95 225 was spent under the industrial development planning program.

Company Development

The intent of this program is to strengthen the industrial base of the province and to both reduce the number of job losses due to necessary firm closures and to provide the environment necessary for firm and output growth.

A total of $210 336 was expended under the market planning and implementation component of this program. Thirty individual firms were provided financial assistance on a cost-sharing basis in the development of market plans, promotional literature or specific product studies. Specialized management, technical and financial assistance was provided to nine financially troubled companies at a cost of $163 326. Special technical assistance was also provided to manufacturers and processors in the metalworking and wood manufacturing sectors.

Total expenditures under the company development program amounted to $515 418 during 1981-82.

Small Industry

The main objective of this program is to encourage and assist in the modernization, expansion, strengthening and establishment of small industry enterprises in New Brunswick.

The twelve regional industrial commissions now existing in the province of New Brunswick continued their activities. Commissions are established for the regions of Chaleur, Northwest, Capital, Grand Falls, Kent, Miramichi, Central Maritime (Moncton and Dieppe), Acadian Peninsula, Saint John-Fundy, Restigouche, South East and Carleton. A total of $1 028 854 was contributed to the operating expenses of these commissions.

Assistance to small businesses was provided under the small industry financial assistance program. This program provides interest free forgiveable loans of up to $50 000 to start a new industry and $30 000 to expand or modernize an existing one. The total approved capital cost of any project must not exceed $100 000.

A total of 75 new forgiveable loans amounting to $1 381 125 were approved during the 1981-82 fiscal year to create an expected total of 292 new jobs. To date 292 loans have been approved amounting to $5 247 071 creating some 950 new person-years of employment at an average cost of $5 523 per person-year. A sum of $1 103 078 was paid out during the year.

Expenditures under this program amounted to $2 131 932 during the 1981-82 fiscal year.

Industrial Infrastructure

The purpose of this program is to accelerate growth in employment and output by adding to the supply of serviced

commercial and industrial land where there exists an identified need.

Major activities and expenditures undertaken during the year under review included $468 726 to construct phase I of a water reservoir in the Dieppe Industrial Park, $291 071 for the construction of a new street for the future development of nineteen small lots in the Moncton Industrial Park, $248 137 to open an additional twenty-eight acres of serviced industrial land in the Spruce Lake Industrial Park, $236 639 to provide rail service to three lots in the McAllister Industrial Park, and $169 239 for the extension of services in the Madawaska Regional Industrial Park.

A total of $1 473 889 was spent on this program during the 1981-82 fiscal year.

SOUTHEAST DEVELOPMENT

As the Kent Region Pilot Project Subsidiary Agreement expired on March 31, 1980, the province of New Brunswick invested $485 150 during the 1981-82 fiscal year to ensure the continuation of certain programs which formerly were financed jointly with the federal government. The activities undertaken were divided into two programs:

Program 1—Resource Development and Technical Assistance
Program 2—Program Administration

Resource Development and Technical Assistance

The purpose of this program is to create long-term employment and provide technical assistance in different sectors. It supplements existing departmental programs, creates new opportunities, initiates studies, and provides financial assistance to support local initiatives.

The total expenditures incurred under the Resource Development and Technical Assistance Program amounted to $362 188 for the fiscal year under review. Approximately one third of the program budget, $101 554, was allocated to eight agricultural projects for increasing the quantity and quality of farm production in the area. More specifically, this sum was spent to facilitate the development of specialized equipment for harvesting cauliflower at the Coopérative des produits agricoles de Kent, purchase and test a bean harvester for a group of farmers, develop facilities for the sale of cattle, purchase and assemble equipment for harvesting cucumbers, conduct research in the Brussels sprouts sector, improve the facilities of a greenhouse located in Sainte-Anne and prepare the land necessary for a cranberry production company.

The second important activity under the program was the development of Christmas tree production. These operations, undertaken by the Kent North Christmas Tree Producers Association and Claire-Fontaine Limitée, are responsible for roughly one third of the costs incurred under program 1, that is, $113 560. This amount was used to develop the two Christmas tree operations and also to supplement the assistance available under other existing federal and provincial government programs.

Funds were allocated to improve and develop tourist facilities in the region; more specifically to speed up development of the Cocagne tourism complex, improve the restaurant industry, and provide assistance to the Kent Tourism Association, the Aldouane Marina, and the Baie-Sainte-Anne Community Centre.

Financial assistance was also granted for a senior citizens residence project in Rogersville. The remaining program funds were used for technical assistance services.

Program Administration

A total of $122 962 was spent in 1981-82 to provide the staff and specialists necessary for the implementation, development, evaluation, coordination and operation of projects.

MANAGEMENT TRAINING

For the fourth and final year of the Canada/Atlantic Provinces Management Training Agreement, a total amount of $230 986 was invested in management training programs. Receipts for tuition from participants totalled $44 175.

The program continued to provide training courses directed toward key sectors of the provincial economy. However, because of declining attendance due to the depressed economic environment, a cross sectoral approach was successfully adopted. Courses delivered directly under the agreement accounted for 1152 student-days.

In addition to courses directly coordinated for the industrial sectors, the agreement included the support of the Memramcook Institute in a program of management training seminars addressed to the Francophone business community. The Atlantic Region Management Training Center and the Advanced Management Center also received funding under the agreement to subsidize the deficit for management training courses delivered in New Brunswick.

Expenditures were also made to help defray the costs of managers attending seminars not available in the region, to sponsor a marketing seminar for managers of sheltered workshops, to sponsor seminars for New Brunswick wood producers and to underwrite courses delivered by Les Caisses Populaires to train the advisory committees and senior management personnel of l'Institut de Coopération Acadienne. The total student-days covered by training activity other than the industrial sector amounted to 2493.

During the year under review, a study was commissioned to determine the roles and market niches of management training delivery institutions offering programs in New Brunswick in an effort to rationalize and coordinate management training in the province. The results of the study together with the recommendations of the working committee on management education, a sub-committee of the manpower strategy committee, will assist the province in directing future efforts in the field of management training.

Total expenditures in New Brunswick to date under the Canada/Atlantic Provinces Management Training Agreement amount to $747 401 with a breakdown of $488 865 federal and $258 536 provincial funds.

RADIO-QUEBEC CHEZ NOUS

During the 1981-82 fiscal year, the sum of $64 468 was spent on implementing the Radio-Québec Chez Nous project established by an agreement between the governments of Québec and New Brunswick, according to which 1092 hours of television programs from the Société Radio-Québec are being made available to New Brunswick viewers.

Radio-Québec Chez Nous programming is broadcast through the cable television systems in the province. The budget allotted for this project was used to provide the reproduction of programs on videocassettes whose format is compatible with the equipment of the cable companies, to coordinate activities associated with the project, and to promote the service itself. During the fiscal year under review, more than 50 000 viewers in the areas of Campbellton, Bathurst, Moncton, Saint John, and Edmundston have benefited from this new service. Television listings include a variety of educational and cultural programs.

COMMUNITY ADJUSTMENT PROGRAM

The Community Adjustment Program was established in 1981 to provide a range of flexible economic incentives to designated small communities in an effort to create employment and stability where the major employer has shut down.

The program was designed to complement federal and provincial programs aimed at economic development and job creation.

During 1981-82 McAdam and Hillsborough were designated as eligible for assistance under the program due to the closure respectively of the Georgia-Pacific Plywood Mill and the Canadian Gypsum Company.

Assistance was provided to the communities to assist with the capital costs of Canada Community Development Projects, to provide essential community services that were withdrawn with the closure of the companies, and to provide special incentives to encourage economic development of the villages.

The New Brunswick assets of the Canadian Gypsum Company were acquired by the province through the Community Improvement Corporation in 1981-82 and the land and buildings within the limits of the village of Hillsborough are being transferred to the village, to permit the community to undertake a number of desired projects using these assets.

The Forestry Employment Program, Schedule "C" of the Forestry Subsidiary Agreement, made a special fund of $100 000 available for silviculture work in the McAdam and Hillsborough areas. The 10 percent cost chargeable to the landowner was contributed under the Community Adjustment Program to stimulate employment.

An interdepartmental committee, chaired by the Community Improvement Corporation, undertook a study of the recreational potential of the St. Croix Waterway in an effort to stimulate tourism in the McAdam area. The development of the St. Croix Waterway Recreation Area will occur in successive years.

Total expenditures of the Community Adjustment Program for the year under review are $385 885.

COMMUNITY IMPROVEMENT CORPORATION

$$$

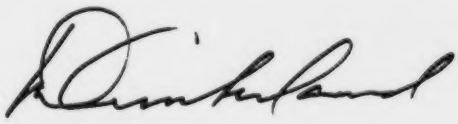
AUDITOR'S REPORT

The Chairman and Directors
Community Improvement Corporation
Fredericton, New Brunswick

Sirs:

I have examined the balance sheet of the Community Improvement Corporation as at 31 March 1982 and the statement of revenue and expenditure for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Corporation as at 31 March 1982 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements applied on a basis consistent with that of the preceding year.



W. D. Cumberland, C.A.
Auditor General

Fredericton, N.B.
10 September 1982

COMMUNITY IMPROVEMENT CORPORATION

BALANCE SHEET, 31 MARCH 1982
(with comparative figures for 31 March 1981)

ASSETS

	1982	1981
Current Assets		
Cash	$ 239 387	$ 92 807
Accounts Receivable		
Canada (Note 2)	9 269 439	6 440 729
Province of New Brunswick	252 169	73 049
Other	18 198	179 124
	9 539 806	6 692 902
	$9 779 193	$6 785 709

LIABILITIES AND SURPLUS

Current Liabilities		
Accounts Payable		
Province of New Brunswick — Claims	$9 370 433	$6 440 729
Canada	235 801	229 892
Salaries and Deductions	11 605	24 028
Other	136 547	66 253
	9 754 386	6 760 902
Surplus	24 807	24 807
	$9 779 193	$6 785 709

Approved by the Board

Arthur C. Parks
Chairman

J. P. Blanchard
Vice-chairman

COMMUNITY IMPROVEMENT CORPORATION

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE — ORDINARY ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1982
(with comparative figures for the year ended 31 March 1981)

	1982	1981
Revenue		
Federal Contributions		
General Development Agreement	$20 993 592	$23 060 972
Other Projects	140 290	136 405
	21 133 882	23 197 377
Provincial Contributions		
General Development Agreement	8 784 114	7 513 400
Regional Councils	—	167 300
Other Projects	4 025 798	1 707 778
	12 809 912	9 388 478
Other Revenue		
General Development Agreement	20 426	159 675
Other Projects	85 876	77 636
	106 302	237 311
	34 050 096	32 823 166
Expenditure		
General Development Agreement (Note 3)		
Forestry	—	967 706
Forestry — Schedule "C"	2 854 694	2 851 488
Industrial Development	—	1 340 619
Kent Region Pilot Project	—	977 690
Planning	386 246	603 013
Tourism Development	—	754 582
Minerals and Fuels Development	1 047 785	1 472 750
Northeast New Brunswick	4 823 534	6 558 871
Agricultural Resources Development	7 394 710	6 326 800
Developing Regions	628 178	887 108
Pulp and Paper	2 436 310	931 065
Saint John Market Square Development	2 034 635	710 902
Forestry Development	7 912 040	6 351 453
Modernization of Consolidated Bathurst Inc. Facility	280 000	—
	29 798 132	30 734 047
Regional Councils	—	167 300
Other Projects (Schedule 1)	4 251 964	1 921 819
	34 050 096	32 823 166
Excess of Revenue over Expenditure for the Year	Nil	Nil

COMMUNITY IMPROVEMENT CORPORATION

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE — CAPITAL ACCOUNT
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1982
(with comparative figures for the year ended 31 March 1981)

	1982	1981
Revenue		
Federal Contributions		
General Development Agreement	$4 896 619	$11 863 741
Other Projects	—	—
	4 896 619	11 863 741
Provincial Contributions		
General Development Agreement	2 783 958	4 422 682
Regional Councils	—	—
Other Projects	1 446 343	120 531
	4 230 301	4 543 213
Other Revenue		
General Development Agreement	—	8 859
Other Projects	14 546	3 961
	14 546	12 820
	9 141 466	16 419 774
Expenditure		
General Development Agreement (Note 3)		
Forestry	—	508 932
Forestry — Schedule "C"	—	—
Industrial Development	—	1 685 921
Kent Region Pilot Project	—	—
Planning	—	—
Tourism Development	—	361 179
Minerals and Fuels Development	109 747	242 660
Northeast New Brunswick	4 166 630	10 335 127
Agricultural Resources Development	322 778	233 175
Developing Regions	3 021 649	2 494 224
Pulp and Paper	—	—
Saint John Market Square Development	—	—
Forestry Development	59 773	434 064
Modernization of Consolidated Bathurst Inc. Facility	—	—
	7 680 577	16 295 282
Regional Councils	—	—
Other Projects (Schedule 1)	1 460 889	124 492
	9 141 466	16 419 774
Excess of Revenue over Expenditure for the Year	Nil	Nil

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1982

1. Summary of Significant Accounting Policies

a) General Comments on Operations

The Community Improvement Corporation is a provincial Crown agency incorporated by an Act of the New Brunswick Legislature. The Corporation has administrative responsibility for most subsidiary agreements signed between Canada and the Province under the General Development Agreement. It is also responsible for a number of other projects assigned to the Corporation by the Province. The implementation of the projects is normally carried out by the appropriate provincial department in cooperation with the Corporation.

Revenues and expenditures relating to highway subsidiary agreements signed under the General Development Agreement are recorded in the accounts of the Department of Transportation. However, the Corporation does co-chair the management committees of the two subsidiary agreements. During the year ended 31 March 1982, the total of such capital expenditures amounted to $5 943 927 with recoveries of $2 347 178.

Federal contributions are in some instances paid directly to project recipients. Such payments are not recorded in the revenues and expenditures of the Corporation.

b) Basis of Accounting

These financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected. In accordance with this basis of accounting, federal contributions are recorded as revenue when funding has been approved under the General Development Agreement and the qualifying expenditures incurred.

c) Capital Expenditures

Capital expenditures represent costs incurred in the acquisition of permanent assets to be employed in providing general government services to the public at large. The Corporation does not record them as assets in the balance sheet but they are added to the capital assets of the Province of New Brunswick net of capital recoveries.

2. Accounts Receivable — Due from Canada

The balance due from Canada at 31 March 1982 consisted of claims under the General Development Agreement and the Management Training Agreement.

3. Expenditure — General Development Agreement

This represents the total expenditures incurred by the Corporation in the implementation of General Development Agreement projects and includes costs which are in excess of those shared with the federal government. In some cases cost sharing of these excess costs is anticipated subsequent to 31 March 1982.

SCHEDULE 1

COMMUNITY IMPROVEMENT CORPORATION

SCHEDULE OF OTHER PROJECTS
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1982
(with comparative figures for the year ended 31 March 1981)

	1982	1981
ORDINARY		
Fredericton Administration	$ 260 841	$ 187 087
Management Training	230 986	246 773
Land Acquisition and Related Costs	29 518	8 693
Radio-Québec Chez Nous	64 468	94 232
Southeast Development	485 150	233 565
Industrial Development	2 755 575	1 151 469
Community Adjustment Program	385 886	—
Private Woodlot Resources Study	39 540	—
	$4 251 964	$1 921 819
CAPITAL		
Industrial Development	$1 460 889	$ 124 492

ADDITIONAL FINANCIAL INFORMATION

The following unaudited statements have been prepared in order to provide additional information on the subsidiary agreement and administration expenditures of the Corporation.

An explanation of the abbreviations used on the General Development Agreement expenditures by project by subsidiary agreement statement is listed below:

DEPARTMENT	
ARD	Agriculture and Rural Development
CD	Commerce and Development
CE	Continuing Education
CIC	Community Improvement Corporation
Ed	Education
Env	Environment
F	Fisheries
HRA	Historical Resources Administration
MA	Municipal Affairs
NR	Natural Resources
SuS	Supply and Services
To	Tourism
Tr	Transportation
YRCR	Youth, Recreation and Cultural Resources
ACCOUNT	
(O)	Ordinary
(C)	Capital

GDA EXPENDITURES BY PROJECT BY SUBSIDIARY AGREEMENT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1982

DEPT.	ACCT.	CODE	DESCRIPTION	AMOUNT
			FORESTRY — SCHEDULE "C"	
		1.	**STAND IMPROVEMENT**	
NR	(O)	1.1011	Region 1 — Tracadie, Rogers Lake, Murray Lake, South Charlo River and Cravens Gulch	$318 101.84
NR	(O)	1.2011	Region 2 — Doaktown, Boiestown and Red Bank	176 572.10
NR	(O)	1.2013	Region 2 — Halcomb	3 469.00
NR	(O)	1.3011	Region 3 — Sussex, Minto and Moncton Area	199 693.12
NR	(O)	1.3023	Region 3 — Anagance, Turtle Creek and Riverglade	31 179.23
NR	(O)	1.4011	Region 4 — Stanley, Canterbury, St. Stephen and Kingsclear	214 154.67
NR	(O)	1.4023	Region 4 — Canterbury and Benton Areas	87 885.00
NR	(O)	1.4033	Region 4 — Juniper	8 423.50
NR	(O)	1.5011	Region 5 — Edmundston, Saint-Quentin, Perth	206 000.85
NR	(O)	1.5023	Region 5 — Plaster Rock	42 500.00
		2.	**DEVELOPMENT OF PRIVATE WOODLOTS**	
NR	(O)	2.1012	Region 1 — North Shore Forestry Syndicate Inc.	169 864.31
NR	(O)	2.2012	Region 2 — Northumberland County Forest Products Marketing Board	129 439.12
NR	(O)	2.3012	Region 3 — Southeast New Brunswick Forests Products Marketing Board	137 602.36
NR	(O)	2.3022	Region 3 — Southern New Brunswick Wood Coop Ltd.	197 397.36
NR	(O)	2.4012	Region 4 — York County Forest Products Marketing Board	155 169.38
NR	(O)	2.4022	Region 4 — St. Croix Christmas Tree Producers Association Inc.	125 000.00
NR	(O)	2.4032	Region 4 — Carleton-Victoria Forest Products Marketing Board	129 032.29
NR	(O)	2.4042	Region 4 — York County Forest Products Marketing Board	100 000.00
NR	(O)	2.5012	Region 5 — Madawaska Forest Products Marketing Board	163 989.91
		3.	**SITE PREPARATION AND PLANTATION TENDING**	
NR	(O)	3.1011	Region 1 — Tracadie Area	97 311.42
NR	(O)	3.2011	Region 2 — Boiestown and Doaktown Areas	105 775.17
NR	(O)	3.4023	Region 4 — Napadogan	18 953.37
		4.	**CROWN LAND MANAGEMENT SUPPORT**	
NR	(O)	4.1011	Region 1 — Bathurst	13 296.02
NR	(O)	4.3011	Region 3 — Coles Island, Buctouche and Chipman	23 884.13
			TOTAL — FORESTRY — SCHEDULE "C"	$2 854 694.15
			PLANNING	
		1.	**PLANNING AND COORDINATION**	
		2.0	**Research and Studies**	
MA	(O)	2.318	Land Utilization Maps — Kent County	$ 1 860.00
CD	(O)	2.320	Heritage Court Study	4 177.92
To	(O)	2.322	Miramichi Tourism Development Plan	26 279.19
		4.0	**Coordination of Activities**	
CIC	(O)	4.101	CIC Staff Salaries and Expenses	353 928.45
			TOTAL — PLANNING	$386 245.56
			MINERALS AND FUELS DEVELOPMENT	
		1.	**OPPORTUNITY IDENTIFICATION**	
		1.1	**Energy Resources**	
NR	(O)	1.111	Coal Drilling Program	$ 71 940.85
		1.2	**Metallic, Industrial and Structural Minerals**	
NR	(O)	1.215	Gravity Survey — Central and Cumberland Basins	62 868.12
NR	(O)	1.216	Seismic Survey	7 592.65
NR	(O)	1.218	Fundy Coastal Zone Study	8 791.00
NR	(O)	1.220	Reconnaissance Geochemical Survey — Northwest New Brunswick	57 487.00
NR	(O)	1.221	Aggregate Resources Inventory	217 633.95
NR	(O)	1.231	Northern New Brunswick Metal Deposits	30 594.56
NR	(O)	1.232	Southern New Brunswick Metal Deposits	51 081.09
NR	(O)	1.235	Albert Formation Mapping and Resource Evaluation	94 399.49
NR	(O)	1.236	Surficial Mapping	60 206.97
		1.4	**Accelerated Mapping**	
NR	(O)	1.410	Bedrock Mapping — West Central New Brunswick	186 714.10
NR	(O)	1.412	Resource Base Maps	12 000.00

		2.	**OPPORTUNITY DEVELOPMENT**	
		2.1	**Processing**	
NR	(O)	2.114	Coal Desulphurization	109 560.00
		2.2	**Promotion of Identified Opportunities**	
NR	(C)	2.203	Core Storage	109 746.95
NR	(O)	2.220	Promotion of Prospecting for Potential Minerals	71 915.10
NR	(O)	2.240	Promotion of Process Development	5 000.00
			TOTAL — MINERALS AND FUELS DEVELOPMENT	$1 157 531.83

NORTHEAST NEW BRUNSWICK

		1.	**INDUSTRIAL DEVELOPMENT**	
		1.1	**Industrial Support Services**	
CIC	(O)	1.105	Regional Business Advisors	$ 37.44
CD	(O)	1.109	Marketing Study — Northeast Pine Products Ltd.	18 879.03
CIC	(O)	1.110	Industrial Mission — Saint-George de Beauce	2 100.00
CIC	(O)	1.111	Equipment Purchase — Furniture Making Course	165 248.73
CD	(O)	1.112	Produits Belle Baie Ltée — Study	7 497.29
CD	(O)	1.113	Chaleur Industrial Region Development Strategy	4 199.00
CD	(O)	1.114	Sector Analyst Officer — CEEP	4 994.88
CD	(O)	1.115	Computer Aided Manufacturing Industry	7 300.00
F	(O)	1.118	Information — Fisheries	44 153.44
CD	(O)	1.119	Restigouche Industrial Region Development Strategy	28 000.00
CIC	(O)	1.120	Industrial Rubber Ltd. — Financial Analysis	2 930.00
CD	(O)	1.121	Caraquet Marine Industry Potential Study	22 581.33
		1.2	**Community Business Development**	
ARD	(O)	1.201	Regional Savings and Loans Society	42 808.24
		1.3	**Industrial Development Initiatives**	
CD	(O)	1.301	Atholville Mill — Fraser Inc.	11 220.00
		1.5	**Small Business Development**	
CD	(O)	1.501	NED Program	133 211.01
		2.	**URBAN-INDUSTRIAL INFRASTRUCTURE**	
		2.1	**Industrial Infrastructure**	
CD	(O)	2.115	Industrial Malls	265 595.74
MA	(C)	2.121	Industrial Water Supply — Petit-Rocher	275 000.00
CD	(O)	2.133	Lamèque Industrial Site — Survey and Legal Costs	2 250.00
CIC	(O)	2.135	Land Purchase — North Side, Bas-Caraquet Industrial Park	149 736.40
F	(O)	2.136	Northeast Dockyard	6 133.70
CD	(C)	2.137	Petit-Rocher Industrial Site — Street Extension and Drainage System Improvement	4 883.09
CD	(C)	2.138	Chaleur Industrial Park — Foley Street	4 000.00
		2.2	**Municipal Infrastructure**	
MA	(C)	2.224	Land Development — City of Bathurst	84 150.00
Tr	(O)	2.226	Study — Nepisiguit River Bridge	10 200.00
		2.3	**Transportation System Development**	
Tr	(C)	2.302	Road to Resources — Contracts	574.11
CD	(O)	2.305	Study — Ports of Dalhousie and Belledune	15 182.76
		2.4	**Regional and Community Planning**	
MA	(O)	2.401	District Planning Commissions	82 240.28
MA	(O)	2.402	Studies	45 720.99
MA	(O)	2.404	Advertising Campaign — Role of District Planning Commissions	3 434.80
		3.	**RESOURCE DEVELOPMENT**	
		3.1	**Resource Industry Opportunity Search and Promotion**	
CIC	(O)	3.106	North Shore Forestry Syndicate Inc.	9 155.90
YRCR	(O)	3.120	Handcraft — Exploration	20 831.82
YRCR	(O)	3.121	Handcraft — Promotion	1 566.07
F	(O)	3.122	Oyster Development, Baie de Caraquet	133 767.22
ARD	(O)	3.124	Agricultural Exhibition — Saint-Isidore	6 206.22
F	(O)	3.128	Hydraulic Study — Goulet de Shippagan	11 235.39
To	(O)	3.132	Study — Restigouche Tourism Development Plan	5 250.22
F	(O)	3.134	Prototype — Inshore Vessel	6 300.00
ARD	(O)	3.137	Nutrient Film Technique	24 520.00
ARD	(O)	3.139	Northeast Vegetable Promotion	5 885.43
HRA	(O)	3.140	Study of Possible Archeological Research	13 721.28

F	(O)	3.141	Study — Pitar Morrhuana	22 750.00
F	(O)	3.142	Mussel Culture Program — Phase II	28 550.00
CD	(O)	3.143	Feasibility Study for Burning Solid Wastes — Saint-Raphael	13 800.00
CD	(O)	3.144	Coke Product Development Derived from Peat	14 992.82
To	(O)	3.147	Conference — Tourism Sector	4 000.00
CD	(O)	3.148	Jiffy 7	30 000.00
		3.2	**Resource Center Development**	
F	(C)	3.203	Bas-Caraquet Marine Service Center	105 607.68
F	(C)	3.204	Shippagan Marine Service Center	100 977.96
Sus	(C)	3.204	Shippagan Marine Service Center	254 063.10
		3.3	**Resource Management**	
HRA	(C)	3.301	Shippagan Marine Center	768 378.80
ARD	(O)	3.311	Northeast Agri-Business Incentives	746 507.00
YRCR	(O)	3.312	Handcraft — Production	53 087.73
ARD	(O)	3.314	Northeast Alfalfa Incentives	16 090.80
F	(O)	3.315	Northeast Oyster Incentives	75 944.11
ARD	(O)	3.316	Supplementary Incentives to Program III — ARDSA	5 924.00
HRA	(C)	3.317	Cobbler's Shop — Village historique acadien	17 286.16
HRA	(C)	3.318	Printing Office, Village historique acadien	11 652.78
NR	(O)	3.319	Northeast Maple Tree Incentives	80 816.74
ARD	(O)	3.320	Agricultural Special Incentives	67 481.31
Tr	(C)	3.323	Road to Resources — Contract	98 766.71
F	(O)	3.325	Incentives — Quality Control of Northeast Fisheries Resources	204 316.88
HRA	(C)	3.328	Riordon Mill Restoration, Village historique acadien	249 484.13
Tr	(C)	3.329	Road to Resources — Contract	542 115.91
HRA	(C)	3.331	Main Entrance Monument, Village historique acadien	28 332.90
CIC	(O)	3.332	Woodlot Management Plans — Coop centrale de Nicholas-Denys	5 251.00
F	(O)	3.333	Fish Handling, Conservation and Transportation	120 465.00
NR	(O)	3.334	Aid to Christmas Tree Producers	697.51
ARD	(O)	3.335	Incentive — Pork Sector	58 495.00
NR	(O)	3.336	Construction of Woodlot Road	7 617.51
To	(C)	3.337	Campground — Mount Carleton	1 918.74
To	(C)	3.339	Summer Slide — Sugarloaf	93 906.14
To	(C)	3.340	Eel River Bar Development	1 159.95
NR	(C)	3.343	Access Road — Brantville	15 840.93
NR	(C)	3.344	Access Road — Burnt Church	17 006.34
CIC	(O)	3.346	Nigadoo Zoo	1 200.00
NR	(O)	3.347	Maple Syrup Producers Course	860.52
ARD	(O)	3.349	Supplementary to Program IV — ARDSA	565 025.00
		4.	**HUMAN RESOURCES DEVELOPMENT**	
		4.1	**Northeast Institute of Technology (NBCC — Campus de Bathurst)**	
CE	(C)	4.116	Equipment — Industrial Chemistry	4 539.97
CE	(C)	4.118	New Construction — Phase II	1 054 108.03
CE	(C)	4.119	Renovations — Boiler Room	281 267.16
		4.3	**Educational Services**	
Ed	(O)	4.301	Curriculum Development	1 100.00
Ed	(O)	4.302	Pupil Personnel Services	13 388.39
Ed	(O)	4.303	Special Education	29 417.82
Ed	(O)	4.305	Educational Services, Northeast	163 132.81
		5.	**SPECIAL HOUSING PROGRAM**	
		5.1	**Home Improvement Assistance**	
CIC	(O)	5.100	Home Improvement Assistance	295 288.14
		6.	**MANAGEMENT AND IMPLEMENTATION**	
		6.1	**Coordination of Implementation**	
CIC	(O)	6.101	Human and Physical Resources	366 228.98
ARD	(O)	6.102	Agricultural Resource Center — Personnel	51 912.42
HRA	(O)	6.103	Shippagan Marine Center — Research and Planning	54 747.91
ARD	(O)	6.105	Veterinarian, Saint-Quentin	45 000.00
YRCR	(O)	6.107	Handcraft — Coordination	39 681.06
		6.2	**Program Planning, Analysis and Review**	
F	(O)	6.203	Fisheries Technician	1 979.64
Env	(O)	6.204	Water Supply — Management Program	50 667.74
NR	(O)	6.205	Forestry Technician	22 596.10
CIC	(O)	6.206	Planning — Regional Zoos	487.34

		6.3	**Public Information and Consultation**	
CIC	(O)	6.301	Télé-Acadie — Operation and Equipment	398 278.13
CIC	(O)	6.304	Federal/Provincial Signs	510.00
CE	(C)	6.310	Northeast Institute of Technology — Official Opening	1 873.14
F	(O)	6.311	Pamphlets — Salt House	886.19
			TOTAL — NORTHEAST NEW BRUNSWICK	$8 990 163.94

AGRICULTURAL RESOURCES DEVELOPMENT

		1.	**HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT**	
ARD	(O)	2.311	Potatoes	$ 965.20
ARD	(O)	2.312	Fruits and Vegetables	26 832.53
ARD	(O)	2.313	Livestock and Livestock Feed	53 453.39
ARD	(O)	2.314	General	194 706.63
Sus	(C)	2.314	General	92 352.45
		2.	**MARKETING AND INDUSTRY DEVELOPMENT**	
ARD	(O)	2.321	Potatoes	227 341.32
ARD	(O)	2.322	Fruits and Vegetables	57 094.45
ARD	(O)	2.323	Livestock and Livestock Feed	277 827.85
ARD	(O)	2.324	General	185 682.14
		3.	**AGRICULTURAL FACILITIES**	
ARD	(O)	2.331	Potatoes	22 577.33
Sus	(C)	2.331	Potatoes	2 579.58
ARD	(O)	2.332	Fruits and Vegetables	88 508.58
ARD	(O)	2.333	Livestock and Livestock Feed	714 687.47
Sus	(C)	2.334	General	227 845.54
		4.	**AGRICULTURAL RESOURCE DEVELOPMENT**	
ARD	(O)	2.341	Potatoes	832 433.90
ARD	(O)	2.342	Fruits and Vegetables	457 210.27
ARD	(O)	2.343	Livestock and Livestock Feed	3 037 282.83
ARD	(O)	2.344	General	207 000.55
		5.	**TECHNOLOGY TRANSFER**	
ARD	(O)	2.351	Potatoes	106 809.42
ARD	(O)	2.352	Fruits and Vegetables	116 214.66
ARD	(O)	2.353	Livestock and Livestock Feed	48 838.61
ARD	(O)	2.354	General	60 819.78
		6.	**IMPLEMENTATION, EVALUATION AND PUBLIC INFORMATION**	
ARD	(O)	2.362	Fruits and Vegetables	130 652.73
ARD	(O)	2.363	Livestock and Livestock Feed	265 109.33
ARD	(O)	2.364	General	282 661.28
			TOTAL — AGRICULTURAL RESOURCES DEVELOPMENT	$7 717 487.82

DEVELOPING REGIONS

		1.	**RESOURCE AND INDUSTRIAL DEVELOPMENT**	
		1.1	**Northwest Region**	
To	(C)	1.104	Grand Falls Gorge Development	244 321.87
To	(O)	1.105	Campground and Recreation Area — Plaster Rock	12 039.14
CD	(O)	1.107	Perth/Andover Downtown Redevelopment	2 098.00
		1.3	**Grand Lake Region**	
NR	(O)	1.304	Peatlands Survey	155 782.59
		1.4	**Charlotte Region**	
To	(C)	1.401	Tourist Information Center — St. Stephen	164 400.63
F	(O)	1.403	Herring Unloading and Ice-Making/Storage Facility	60 456.00
F	(O)	1.405	Ice-Making/Storage Facility — Beaver Harbour	180 320.63
NR	(O)	1.406	Peatlands Survey	54 887.11
F	(C)	1.407	Upgrading Research Center — Chamcook	92 618.55
Sus	(C)	1.408	Katy's Cove Renovations	182 588.00
To	(O)	1.410	Park at Grand Manan Ferry Wharf — Black's Harbour	15 000.00
		1.5	**Implementation Planning Studies**	
CD	(O)	1.501	Dry Kiln Study	39 900.00
CD	(O)	1.502	Port Development Study	49 600.00

CD	(O)	1.504	Sewage Treatment Study — Champlain Industrial Park	16 999.07
CD	(O)	1.505	St. Stephen Waterfront Development Study	41 095.00
		2.	**MUNICIPAL DEVELOPMENT**	
		2.1	**Northwest Region**	
MA	(C)	2.102	Edmundston Water Services	259 616.17
MA	(C)	2.103	Saint-Basile Water and Sewer System	931 376.30
MA	(C)	2.104	Baker Brook Water and Sewer System	299 885.91
MA	(C)	2.106	Sainte-Anne-de-Madawaska Water System	101 251.91
MA	(C)	2.107	Saint-François Water System	15 276.20
MA	(C)	2.108	Plaster Rock Water System	208 463.19
		2.4	**Charlotte Region**	
MA	(C)	2.401	St. Andrews Water Supply	141 933.39
MA	(C)	2.402	St. George Water and Sewer System	379 916.96
			TOTAL — DEVELOPING REGIONS	$3 649 826.62

PULP AND PAPER

		1.	**PULP AND PAPER MODERNIZATION**	
CD	(O)	1.200	Boise Cascade Canada Ltd.	$ 17 258.00
CD	(O)	1.300	New Brunswick International Paper Co. Ltd.	1 500 000.00
CD	(O)	1.400	Fraser Inc. — Atholville	649 125.00
CD	(O)	1.900	Ste. Anne-Nackawic Pulp and Paper Company Ltd.	268 951.57
		2.	**PUBLIC INFORMATION AND EVALUATION**	
CD	(O)	2.101	Public Information and Evaluation	975.32
			TOTAL — PULP AND PAPER	$2.436 309.89

SAINT JOHN MARKET SQUARE DEVELOPMENT

		1.	**MARKET SQUARE DEVELOPMENT**	
CD	(O)	1.1	Trade Center	$1 933 084.07
CD	(O)	1.2	Hotel	101 551.15
			TOTAL — SAINT JOHN MARKET SQUARE DEVELOPMENT	$2 034 635.22

FORESTRY DEVELOPMENT

		1.	**SILVICULTURE**	
		1.1	**Reforestation on Crown Lands**	
NR	(O)	1.101	Seed Procurement	$ 28 965.94
NR	(O)	1.102	Seed Extraction Plant	43 156.80
NR	(O)	1.103	Provincial Forest Nursery — Kingsclear	1 464 211.10
NR	(C)	1.103	Provincial Forest Nursery — Kingsclear	59 773.52
NR	(O)	1.104	Forest Nursery — Saint-Paul-de-Kent	441 809.14
NR	(O)	1.105	Forest Nursery — Madran	485 638.80
NR	(O)	1.106	Reforestation — Forest Management Branch	239 934.30
NR	(O)	1.107	Reforestation — Region 1	905 776.93
NR	(O)	1.108	Reforestation — Region 2	691 445.22
NR	(O)	1.109	Reforestation — Region 3	748 495.30
NR	(O)	1.110	Reforestation — Region 4	845 492.68
NR	(O)	1.111	Reforestation — Region 5	351 471.02
NR	(O)	1.112	Herbicide Treatment	300 750.10
NR	(O)	1.113	Plantation Assessment	124 139.49
		1.2	**Reforestation on Freehold Lands**	
NR	(O)	1.201	Reforestation on Freehold Lands	102 909.51
		1.4	**Stand Improvement on Freehold Lands**	
NR	(O)	1.401	Stand Improvement on Freehold Lands	180 945.61
		2.	**FOREST MANAGEMENT PLANNING AND DEVELOPMENT**	
		2.1	**Forest Management Planning**	
NR	(O)	2.103	Plantation Development Monitoring	50 118.05
NR	(O)	2.104	Monitoring Stand Development — Natural Regeneration	131 301.02
NR	(O)	2.105	Forest Site Classification — Pilot Study	40 574.88

		2.2	**Silviculture Techniques**	
NR	(O)	2.201	Forest Fertilization	20 473.07
NR	(O)	2.202	Hardwood Silviculture	3 368.50
		2.3	**Tree Improvement**	
NR	(O)	2.301	Tree Improvement	273 333.21
		3.	**PRIVATE WOODLOT MANAGEMENT**	
		3.1	**Development of Woodlots**	
NR	(O)	3.101	Development of Woodlots	316 348.14
		3.2	**Technology Transfer**	
NR	(O)	3.201	Technology Transfer	52 381.11
		3.3	**Encouragement of Group Action**	
NR	(O)	3.301	Encouragement of Group Action	69 000.00
			TOTAL — FOREST DEVELOPMENT	$7 971 813.44

MODERNIZATION OF THE CONSOLIDATED-BATHURST INC. FACILITY

CD	(O)	1.101	Modernization Program — Consolidated-Bathurst	$ 280 000.00
			TOTAL — MODERNIZATION OF THE CONSOLIDATED-BATHURST INC. FACILITY	$ 280 000.00
			TOTAL — ALL SUBSIDIARY AGREEMENTS	$37 478 708.47

ACTIVITIES RELATED TO PROPOSED AGREEMENTS

INDUSTRIAL DEVELOPMENT

		1.	**INDUSTRIAL DEVELOPMENT PLANNING**	
		1.1	**Sector Development**	
CD	(O)	1.100	Metalworking Strategy — Detailed Profile	$ 22 397.32
		1.2	**Industrial Intelligence**	
CD	(O)	1.200	Industrial Intelligence	33 865.05
		1.3	**Evaluation and Special Planning Requirements**	
CD	(O)	1.301	Metalworking Industry Company Directory	13 417.93
CD	(O)	1.303	Micro-Robertson Nickerson	9 545.00
CD	(O)	1.304	University of New Brunswick — CADCAM System	3 000.00
CD	(O)	1.305	Mason Management	13 000.00
		2.	**COMPANY DEVELOPMENT**	
		2.1	**Productivity Improvements**	
CD	(O)	2.101	Wood Industry Specialist	55 048.46
CD	(O)	2.102	Metal Industry Specialist	30 028.58
CD	(O)	2.103	Quality Assurance — New Yorker Boiler Co. Ltd.	22 286.25
CD	(O)	2.104	Industrial Engineering	9 158.11
CD	(O)	2.105	Industrial Feasibility Studies	23 484.50
CD	(O)	2.106	Apex Machine Works Limited	1 750.00
		2.2	**Market Planning and Implementation**	
CD	(O)	2.200	Market Planning and Implementation	210 335.76
		2.4	**General Management**	
CD	(O)	2.400	General Management	163 326.32
		3.	**SMALL INDUSTRY**	
		3.1	**Regional Economic Development Commissions**	
CD	(O)	3.101	Northwest Regional Development Commission Inc.	91 355.00
CD	(O)	3.102	Saint John Fundy Region Development Commission Incorporated	100 110.00
CD	(O)	3.103	Kent Industrial Commission Incorporated	75 308.00
CD	(O)	3.104	Miramichi Region Development Corporation Inc.	104 128.00

CD	(O)	3.105	Central Maritime Industrial Development Commission Inc.	110 000.00
CD	(O)	3.106	Grand Falls Region Development Commission Inc.	82 781.50
CD	(O)	3.107	Capital Region Development Commission Inc.	88 596.00
CD	(O)	3.108	Restigouche Development Corporation Inc.	95 380.00
CD	(O)	3.109	Chaleur Regional Industrial Commission Inc.	93 500.00
CD	(O)	3.110	Commission d'expansion économique de la Péninsule Inc.	97 500.00
CD	(O)	3.111	South East Economic Commission Inc.	67 061.00
CD	(O)	3.112	Carleton Regional Development Commission Inc.	23 134.50
		3.2	**Small Industry Financial Assistance**	
CD	(O)	3.200	Industry Financial Assistance	1 103 077.99
		4.	**INDUSTRIAL INFRASTRUCTURE**	
		4.1	**Parks and Sites**	
CD	(C)	4.101	McAllister Industrial Park — Rail	236 638.98
CD	(C)	4.102	Grand Falls Industrial Park — Power	10 356.07
CD	(C)	4.103	Chatham Industrial Park — Chip Sealing	10 383.27
CD	(C)	4.104	Spruce Lake Industrial Park	248 137.08
CD	(O)	4.104	Spruce Lake Industrial Park	13 000.00
CD	(C)	4.105	Madawaska Region Industrial Park	169 239.47
CD	(C)	4.106	Dieppe Industrial Park	468 725.51
CD	(C)	4.107	Moncton Industrial Development Park	291 071.05
CD	(C)	4.108	Grand Falls Industrial Park — Services Extension	17 273.78
CD	(C)	4.109	McAllister Industrial Park	9 063.42
			TOTAL — INDUSTRIAL DEVELOPMENT	$4 216 463.90

SOUTHEAST DEVELOPMENT

		1.	**RESOURCE DEVELOPMENT AND TECHNICAL SUPPORT**	
		1.1	**Agriculture**	
CIC	(O)	1.115	Research — Brussel Sprouts	$ 1 000.00
CIC	(O)	1.125	Coopérative des produits agricoles de Kent	39 962.00
CIC	(O)	1.156	Sainte-Anne-de-Kent Greenhouse	3 100.00
CIC	(O)	1.160	Sale Barn — Beef Producers	13 728.00
CIC	(O)	1.161	Bean Harvester	28 980.00
CIC	(O)	1.163	Kent Meat Producers	5 000.00
CIC	(O)	1.164	Les Canneberges Chiasson-LeBlanc Ltée	6 590.85
CIC	(O)	1.165	Cucumber Harvester	3 193.00
		1.2	**Forestry**	
CIC	(O)	1.201	Kent North Christmas Tree Production	25 000.00
CIC	(O)	1.201.01	Kent North Christmas Tree Producers Association — Sprayers	8 560.00
CIC	(O)	1.203	Claire-Fontaine Limitée	80 000.00
		1.4	**Tourism and Leisure**	
CIC	(O)	1.405	Cocagne Tourism Development Complex	39 959.95
CIC	(O)	1.411	Kent County Tourist Association Inc.	3 000.00
CIC	(O)	1.412	Aldouane Marina	1 000.00
CIC	(O)	1.413	Baie-Ste-Anne Community Centre	7 500.00
CIC	(O)	1.418	Restaurant Improvement Program	16 614.68
		1.5	**Kent Industrial Development**	
CIC	(O)	1.508	L'Atelier — Technical Assistance	1 500.00
CIC	(O)	1.510	Kent Industrial Commission Incorporated	1 756.09
CIC	(O)	1.511	Ecology Garden	743.19
		1.6	**Project Initiative**	
CIC	(O)	1.603	Rogersville Elderly Persons Residence	75 000.00
		3.	**PROGRAM ADMINISTRATION**	
CIC	(O)	3.101	Staff and Facilities	122 962.36
			TOTAL — SOUTHEAST DEVELOPMENT	$485 150.12

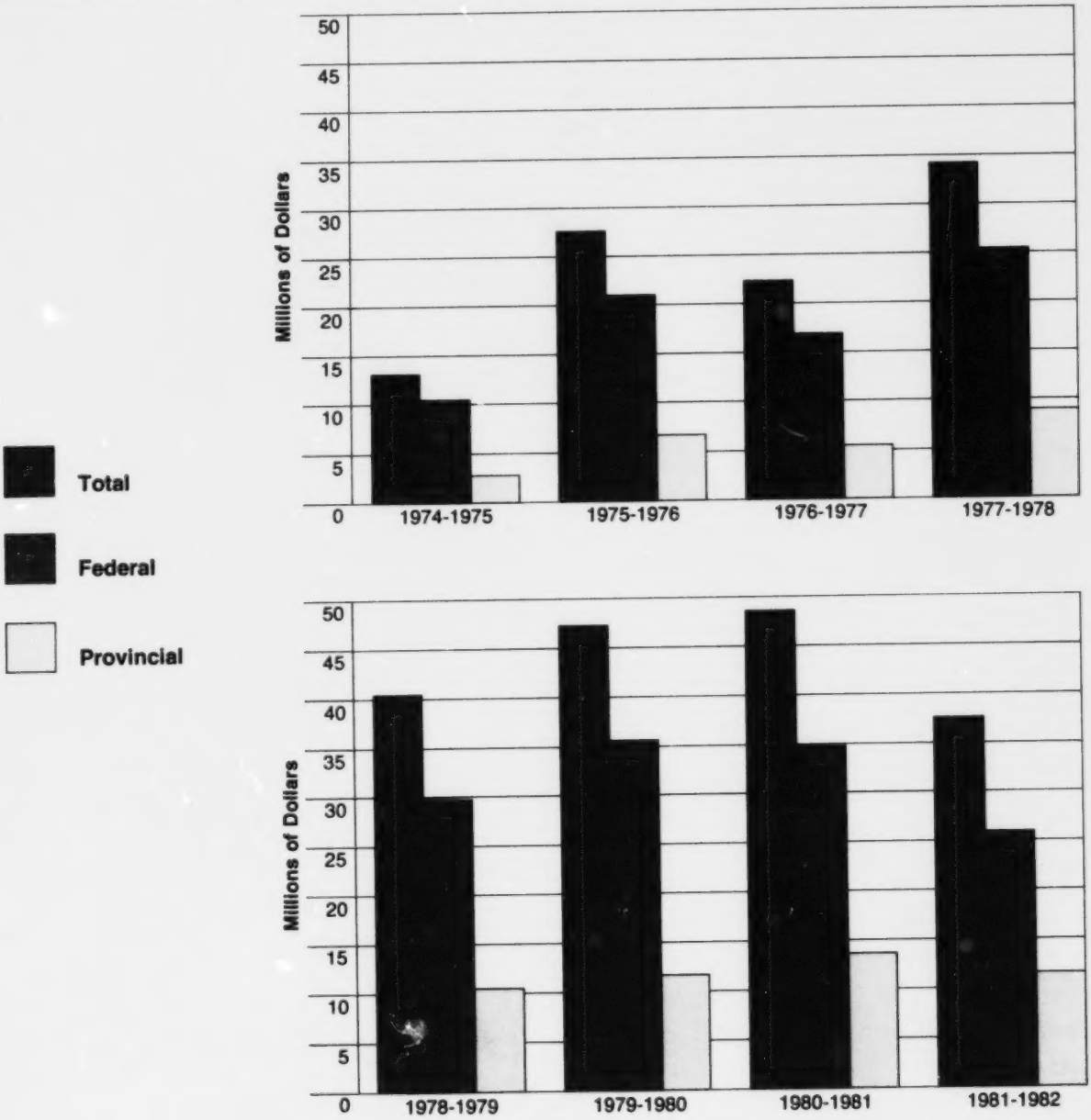
COMMUNITY IMPROVEMENT CORPORATION

STATEMENT OF ADMINISTRATION EXPENDITURES
FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1982

	Total	Fredericton	Bathurst	Buctouche
Salaries	$720 317.15	$371 400.01	$263 426.06	$ 85 491.08
Payroll Costs	71 931.91	36 836.49	26 851.40	8 244.02
Travel and Moving	57 452.09	32 137.75	14 274.26	11 040.08
Rent — Equipment	26 756.42	18 960.82	4 060.15	3 735.45
— Office	74 612.33	47 306.67	23 105.66	4 200.00
Janitorial	6 975.84	3 900.00	3 075.84	—
Postage	2 511.28	1 396.83	800.00	314.45
Telephone and Telegraph	32 108.08	17 383.88	9 281.30	5 442.90
Stationery and Printing	6 903.47	6 363.47	540.00	—
Services and Supplies	42 617.36	33 653.61	7 288.43	1 675.32
Insurance and Legal	17 095.90	12 033.84	4 228.06	834.00
Consulting and Related	1 887.50	—	1 887.50	—
Equipment and Materials	36 006.37	30 424.91	5 581.46	—
Advertising, Books and Periodicals	4 953.66	2 971.05	1 828.86	153.75
Total	1 102 129.36	614 769.33	366 228.98	121 131.05
Federal Contribution	336 888.15	163 633.50	173 254.65	—
Provincial Expenditure	$765 241.21	$451 135.83	$192 974.33	$121 131.05

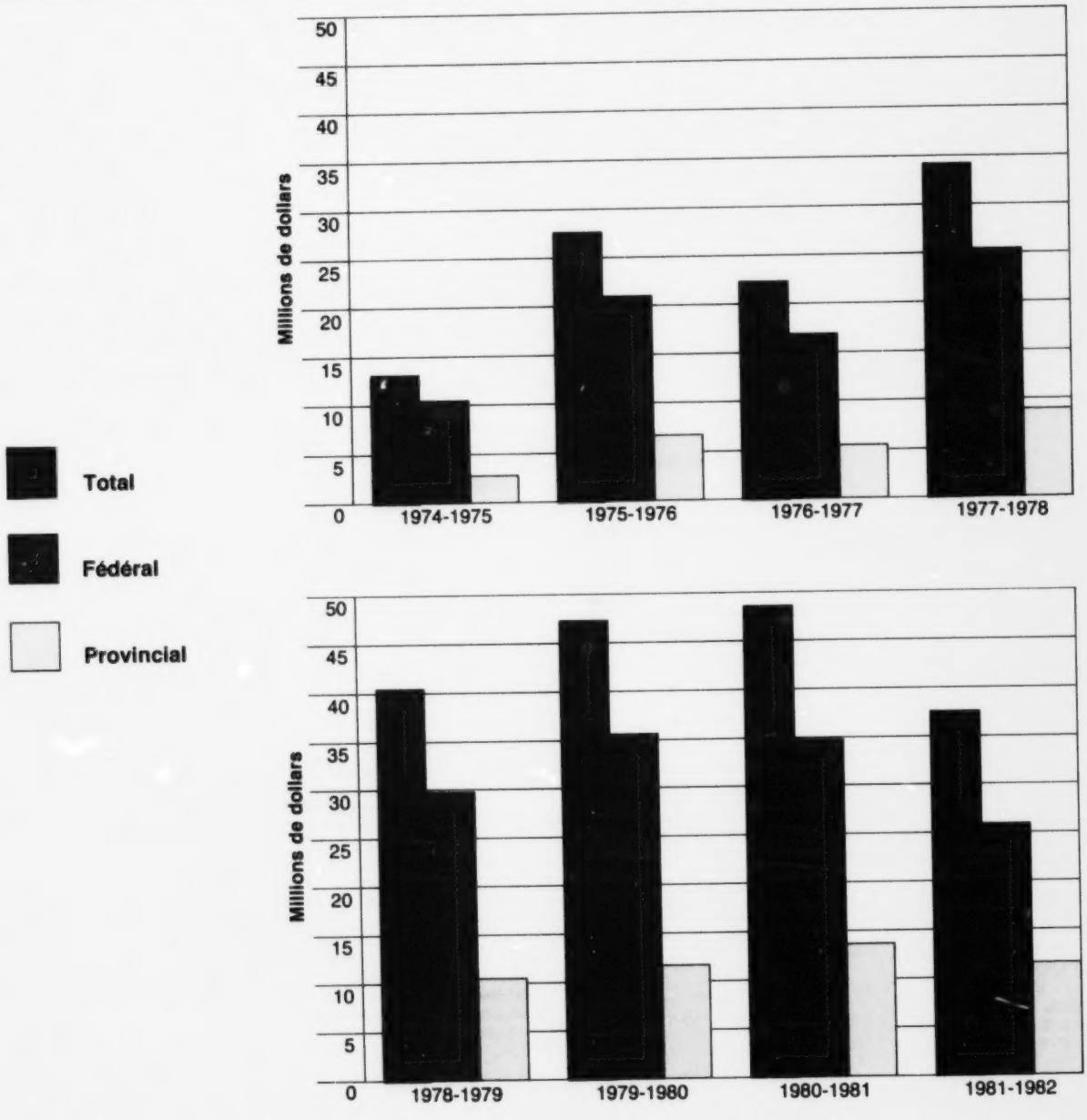
COMMUNITY IMPROVEMENT CORPORATION

GENERAL DEVELOPMENT AGREEMENT EXPENDITURES FEDERAL/PROVINCIAL SHARING



SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

DÉPENSES DE L'ENTENTE-CADRE DE DÉVELOPPEMENT QUOTE-PART FÉDÉRALE/PROVINCIALE



RAPPORT ANNUEL 1981-1982

TABLE DES MATIÈRES

Rapport du président 2
Entente-cadre de développement 3
Rôle de la Société 3

Ententes auxiliaires:
Forêts—annexe "C" 3
Planification 3
Développement des minéraux et combustibles 4
Nord-Est du Nouveau-Brunswick 5
Développement agricole 7
Régions en voie de développement 8
Industrie des pâtes et papiers 9
Aménagement du Market Square à Saint-Jean 10
Développement des forêts 11
Modernisation de l'usine de la Consolidated-Bathurst Inc. 12

Autres activités:
Développement industriel 12
Développement du Sud-Est 13
Formation à la gestion 13
Radio-Québec Chez Nous 14
Programme d'adaptation communautaire 14

Etats financiers:
Rapport du vérificateur 16
Bilan 17
Etat des revenus et dépenses—compte ordinaire 18
Etat des revenus et dépenses—compte de capital 19
Notes aux états financiers 20
Autres projets 20

Renseignements financiers supplémentaires:
Dépenses de l'Entente-cadre, par projet et par entente auxiliare 22
Activités en vertu des ententes proposées—Dépenses par projet 27
Dépenses administratives 29
Diagramme—Dépenses de l'ECD—Quote-part fédérale/provinciale 1974 à 1982 30

CONSEIL D'ADMINISTRATION

A.C. Parks, président
J.P. Blanchard, vice-président
F.J. Arsenault
R.L. Bishop
L. Chenard
H.R. Scovil
R.E. Hanusiak
R.S. MacLaggan

DIRIGEANTS DE LA SOCIÉTÉ

A.C. Parks, président
J.P. Blanchard, vice-président
F.J. Arsenault, directeur général
R.E. Crighton, secrétaire
W. Mallory, trésorier

L'hon. George F.G. Stanley, O.C., D-ès-L, D.Litt.
Lieutenant-gouverneur
Province du Nouveau-Brunswick

Monsieur le Lieutenant-gouverneur,

La Société d'aménagement régional, conformément à la Loi sur la Société d'aménagement régional, chapitre C-11, Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, vous soumet son rapport pour la période se terminant le 31 mars 1982.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Lieutenant-gouverneur, l'assurance de ma haute considération.

le Premier ministre,

Richard B. Hatfield

RAPPORT DU PRÉSIDENT

L'honorable Richard B. Hatfield
Premier ministre du Nouveau-Brunswick
Fredericton (N.-B.)

Monsieur le Premier ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter un sommaire des activités de la huitième année de mise en oeuvre de l'Entente-cadre de développement conclue en 1974.

Les 10 ententes auxiliaires administrées par la Société d'aménagement régional ont enregistré des dépenses totalisant 37 478 708 $ en matière d'activités de développement à la grandeur de la province au cours de l'année financière 1981-1982.

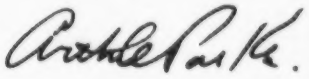
Une nouvelle entente auxiliaire, la modernisation de l'usine de la Consolidated-Bathurst Inc., a été conclue au cours de l'année en question tandis que l'annexe "C" à l'entente auxiliaire sur les forêts était dans sa dernière année.

La Société a aussi administré l'entente sur la formation à la gestion, conclue entre le Canada et les provinces de l'Atlantique, le programme de développement industriel, le projet de développement du Sud-Est, le projet Radio-Québec Chez Nous et le programme d'adaptation communautaire.

Au nom de la Société, j'aimerais exprimer notre reconnaissance pour l'appui et la collaboration sincères reçus des ministères intéressés du gouvernement provincial, ainsi que de la direction et du personnel du bureau local du ministère de l'Expansion économique régionale.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Premier ministre, l'assurance de ma haute considération.

le président,



Arthur C. Parks

RAPPORT DES ACTIVITÉS DE LA SOCIÉTÉ

ENTENTE-CADRE DE DÉVELOPPEMENT

Le Canada et la province du Nouveau-Brunswick ont conclu l'Entente-cadre de développement le 23 avril 1974. En vertu des dispositions de l'entente, les parties ont conclu des ententes auxiliaires prévoyant la mise en oeuvre de plans d'action visant le développement du Nouveau-Brunswick.

Le ministère de l'Expansion économique régionale administre les ententes auxiliaires au nom du Canada. La Société d'aménagement régional est chargée de la coordination de la mise en oeuvre des ententes auxiliaires au nom de la province. Les crédits des ententes auxiliaires sont affectés à la Société d'aménagement régional, sauf ceux des ententes sur les routes et sur les grandes artères, qui sont affectés directement au ministère des Transports. La Société assume toutefois la coprésidence des comités de gestion de ces deux dernières ententes.

RÔLE DE LA SOCIÉTÉ

La Société d'aménagement régional assume la pleine responsabilité de l'administration des ententes auxiliaires qui relèvent d'elle. Ce rôle comprend la coprésidence de divers comités de gestion avec les représentants fédéraux, ainsi que la planification, le contrôle, l'évaluation, la direction et l'administration financière des ententes auxiliaires. La mise en oeuvre des projets prévus par les ententes auxiliaires se fait normalement par le ministère responsable, en collaboration avec la Société. Cependant, la mise en oeuvre de l'entente auxiliaire sur le Nord-Est revient en grande partie à la Société et c'est pourquoi cette dernière a un bureau à Bathurst.

A partir du 1er avril 1981, la Province, par l'entremise de la Société d'aménagement régional, a assumé la pleine responsabilité du financement des programmes pour lesquels on se demandait s'ils feraient partie de nouvelles ententes auxiliaires. Il s'agit en l'occurrence de programmes et de projets portant sur le développement industriel et le développement du Sud-Est.

La Société a aussi administré l'entente sur la formation à la gestion, conclue entre le Canada et les provinces de l'Atlantique, le projet Radio-Québec Chez Nous et le programme d'adaptation communautaire.

Ce qui suit fait état des activités et des dépenses, pendant l'année financière en question, des ententes auxiliaires et des projets spéciaux relevant de la Société.

ENTENTES AUXILIAIRES

FORÊTS—ANNEXE "C"

La première entente auxiliaire sur les forêts a été modifiée en juillet 1978 par l'addition d'un nouveau programme d'emplois forestiers appelé Forêts—annexe "C". Ce programme visait à fournir des emplois à court terme dans le secteur forestier néo-brunswickois tout en augmentant la production de résineux grâce à une gestion forestière plus intensive. Un total de 12,6 millions de dollars était réservé à ce programme qui prit fin le 31 mars 1982.

Les dépenses en 1981-1982 s'élevaient à 2 854 694 $, les coûts admissibles étant partagés à 80 pour cent par le fédéral et à 20 pour cent par la province. Quelque 135 années-personnes d'emploi ont été créées au cours de l'année financière. Les dépenses cumulatives pour la durée de l'entente s'élèvent à 10 092 340 $.

Les activités et dépenses en 1981-1982 ont été regroupées en quatre projets principaux:

projet 1—amélioration des peuplements
projet 2—mise en valeur des boisés privés
projet 3—aménagement des terrains et entretien des plantations
projet 4—soutien de gestion des terres de la couronne

Le projet d'amélioration des peuplements a donné lieu à 54,9 années-personnes d'emploi à un coût de 1 287 980 $. Un total de 6437 acres de terre de la couronne et 2146 acres de grandes tenures libres ont été nettoyés et éclaircis, réduisant ainsi la période de rotation des peuplements existants.

Le projet de mise en valeur des boisés privés a créé quelque 69,6 années-personnes d'emploi à un coût de 1 307 494 $. Parmi les nombreuses activités de ce projet figuraient l'éclaircie et le nettoyage de 3591 acres de forêt, l'aménagement de 73 milles de droit de passage, le rétablissement de 830 milles de lignes de démarcation, l'amélioration de 245 acres de peuplements d'érables et le reboisement de 795 acres.

Le projet d'aménagement des terrains et d'entretien des plantations a donné lieu à quelque 9,1 années-personnes d'emploi à un coût de 222 040 $. Un total de 1470 acres ont été nettoyés afin de permettre de les scarifier avant la plantation, et 1070 acres de plantations existants ont été traités contre les espèces indésirables.

Pendant cette année finale, 37 180 $ ont été affectés au projet de soutien de gestion des terres de la couronne, créant 2 années-personnes d'emploi et donnant lieu au rétablissement de 329 milles de lignes de démarcation entre les terres de la Couronne et les terres privées.

PLANIFICATION

Cette entente auxiliaire vise à suppléer aux ressources dont disposent le Canada et la province pour satisfaire aux besoins de planification qui débordent le cadre des autres ententes auxiliaires. Ces fonds sont accordés pour entreprendre

des études et réaliser des activités de planification servant à dégager et à analyser les besoins et les possibilités de développement économique et socio-économique au Nouveau-Brunswick. Ils servent aussi à élaborer et mettre en oeuvre des stratégies, des programmes et des ententes auxiliaires en fonction de ces besoins et possibilités.

Les dépenses totales depuis la signature de l'entente en 1975 s'élèvent à 3 205 512 $ dont 386 245 $ en 1981-1982. Les coûts admissibles sont partagés à 50 pour cent chacun par le fédéral et la province.

Les activités de cette entente auxiliaire s'inscrivent dans le cadre d'un programme:

programme 1—planification et coordination

Planification et coordination

Une partie des dépenses de ce programme en 1981-1982 ont servi à des recherches et des études pour examiner diverses possibilités de développement pouvant éventuellement faire l'objet de projets en vertu des diverses ententes auxiliaires, ou encore, pour recueillir les données de base qu'exige un développement bien planifié.

Des dépenses ont été encourues pour compléter le paiement de l'étude du Heritage Court à Moncton, compléter le projet de cartes sur l'utilisation des terres du comté de Kent commencé en 1980-1981 et entreprendre le plan d'aménagement touristique de la Miramichi.

La deuxième partie du programme a trait au personnel chargé de l'ensemble de l'administration et du contrôle de toutes les ententes auxiliaires. C'est à ce programme que sont imputés les traitements et les frais du personnel de la Division de la planification et de l'évaluation des programmes ainsi que de la Division de l'administration et des finances de la Société d'aménagement régional. La Société est l'organisme provincial chargé de l'administration, de la coordination et, dans certains cas, de la mise en oeuvre des ententes auxiliaires découlant de l'Entente-cadre de développement.

Les dépenses totales de ce programme en 1981-1982 s'élèvent à 386 245 $ dont 353 928 $ résultent de la coordination des activités.

DÉVELOPPEMENT DES MINÉRAUX ET COMBUSTIBLES

Le but principal de l'entente auxiliaire est de développer les ressources provinciales dans le secteur des minéraux et des combustibles afin de maximiser les avantages socio-économiques de la province.

Depuis la signature de l'entente en 1976, les dépenses s'élèvent à 11 087 046 $ dont 1 157 532 $ en 1981-1982. Les coûts admissibles sont partagés à 80 pour cent par le fédéral et à 20 pour cent par la province.

Les activités et dépenses sont regroupées en deux programmes:

programme 1—recensement des possibilités
programme 2—possibilités de développement

Recensement des possibilités

Un des principaux objectifs du programme est de déterminer le potentiel des diverses ressources énergétiques. Les activités du sous-programme de ressources énergétiques ont portées sur la mise au point et la réalisation d'études de suivi pour répondre à certaines questions découlant des travaux antérieurs du programme de forage de la houille.

En vertu d'un deuxième sous-programme, 590 655 $ ont été consacrés à la poursuite du recensement et de l'analyse de dépôts de minéraux métalliques et industriels, ainsi que de matériaux de construction. Les dépenses pour la poursuite de l'inventaire des ressources en agrégat du centre et du sud de la province s'élèvent à 217 634 $. D'autres activités comprennent l'établissement de cartes et l'évaluation des ressources de la formation Albert, la prospection sismique et les levés géochimiques.

Projet de cartographie

Les dépenses encourues pour l'établissement de cartes des régions de Florenceville, d'Andover et d'Aroostook à une échelle de 1:50 000, y compris la moitié ouest de ces cartes jusqu'à la frontière américaine s'élèvent à 186 714 $. En tout, 60 zones, soit 10 200 kilomètres carrés, ont été cartographiées pendant les six années du projet. Le relevé détaillé améliorera l'efficacité des sociétés minières et des prospecteurs à la recherche de gisements analogues aux dépôts de minerai découverts dans le Nord-Est du Nouveau-Brunswick. En plus de ce projet, un certain nombre de cartes de base des ressources ont aussi été dressées.

Le total des dépenses du programme de recensement des possibilités s'élevait à 861 310 $ en 1981-1982.

Possibilités de développement

En vertu du sous-programme de traitement, des essais préliminaires de combustion afin de déterminer les caractéristiques de fluidisation des mélanges de charbon et de schistes bitumineux et la vérification du bilan thermique et de la capture du soufre ont occasionné des dépenses de 109 560 $.

Les projets visant la promotion des possibilités recensées ont encouru des dépenses de 186 662 $. Les principales activités entreprises en 1981-1982 comprennent la construction d'un entrepôt pour carottes de forage à la pépinière de Madran et un programme visant à sensibiliser le public aux possibilités de cette industrie dans la province dans l'espoir d'intéresser les Néo-Brunswickois à l'exploration.

Les dépenses du programme des possibilités de développement s'élevaient à 296 222 $ en 1981-1982.

NORD-EST DU NOUVEAU-BRUNSWICK

L'objectif général de cette entente auxiliaire est d'accélérer la réalisation de toute possibilité de développement à long terme qui aura été recensé dans le Nord-Est, en injectant des fonds supplémentaires aux programmes réguliers des gouvernements provincial et fédéral. Les possibilités de développement comprennent les activités de nature à accroître ou améliorer les emplois viables et les revenus gagnés.

Les dépenses cumulatives depuis la signature de l'entente le 23 juin 1977 s'élèvent à 58 755 742 $. Au cours de l'année en question, la mise en oeuvre des divers programmes a occasionné une dépense totale de 8 990 164 $.

Les activités de l'entente auxiliaire sont regroupées en six principaux programmes:

programme 1—développement industriel
programme 2—infrastructure urbaine-industrielle
programme 3—mise en valeur des ressources
programme 4—perfectionnement des ressources humaines
programme 5—programme spécial d'habitation
programme 6—gestion et mise en oeuvre

Développement industriel

L'objectif de ce programme est d'accélérer la croissance de l'emploi et du revenu gagné par habitant en favorisant l'essor et l'expansion des secteurs de la fabrication et des services au sein de l'économie du Nord-Est du Nouveau-Brunswick. Le programme vise à stimuler et appuyer les investissements privés dans le développement industriel et commercial.

En tout, les dépenses du programme de développement industriel s'élèvent à 495 160 $ au cours de l'année financière 1981-1982.

Un montant de 165 249 $ a été dépensé afin de permettre l'achat d'équipement d'ébénisterie au campus de Campbellton du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick. De plus, des fonds ont été affectés pour l'introduction de la technologie de l'ordinateur dans l'industrie de la pêche, des études de viabilité et de marché entreprises conjointement avec certaines industries du secteur privé, et l'aide technique et professionnelle obtenue par les commissions industrielles des régions Chaleur, Restigouche et de la Péninsule acadienne afin de mieux définir les possibilités de développement des secteurs manufacturiers et des services.

Le programme d'aide financière à la petite entreprise a occasionné des dépenses de 133 211 $ afin de payer le solde des engagements antérieurs. Ce programme est maintenant financé à l'échelle provinciale par le ministère du Commerce et du Développement.

Infrastructure urbaine-industrielle

Ce programme a pour objet de fournir l'infrastructure essentielle nécessaire au soutien des activités créatrices d'emplois et de revenus.

En tout, les dépenses du programme d'infrastructure urbaine-industrielle s'élevaient à 949 102 $ au cours de l'année financière 1981-1982.

Les déboursés en vertu du sous-programme d'infrastructure industrielle ont atteint 707 599 $. Parmi les principales activités et dépenses au cours de l'année figuraient 254 272 $ pour la construction d'un mail industriel au parc industriel Chaleur, 275 000 $ afin de compléter un système d'approvisionnement en eau industrielle à Petit-Rocher et 149 736 $ pour l'achat de terrain au parc industriel de Bas-Caraquet.

Un total de 241 503 $ a été affecté aux sous-programmes de l'infrastructure municipale, de l'amélioration du réseau de transport et de la planification régionale et communautaire. L'activité la plus importante a été de permettre aux trois commissions d'urbanisme des districts de Restigouche, de Belledune et de la Péninsule acadienne de poursuivre leurs activités à un coût de 131 396 $. La municipalité de Bathurst a reçu une aide financière pour l'aménagement paysager du secteur du boulevard Harbourview, dont l'aménagement proprement dit s'est fait antérieurement en vertu de cette entente. Les études sur l'aménagement des ports de Belledune et de Dalhousie et sur la faisabilité d'un nouveau pont sur la rivière Népisiguit ont été complétées.

Mise en valeur des ressources

L'objectif de ce programme est d'accroître le nombre d'emplois et les revenus gagnés par habitant dans le Nord-Est du Nouveau-Brunswick grâce à la mise en oeuvre d'activités dans les industries axées sur les ressources.

Les dépenses totales du programme de mise en valeur des ressources atteignaient 4 668 811 $ au cours de l'année financière 1981-1982.

Un premier sous-programme a trait à l'apport en recherche et services techniques nécessaires à la détermination de possibilités de développement qu'offrent les secteurs des ressources et du tourisme dans la région. Dans le secteur des pêches, un montant de 133 767 $ a été accordé afin de poursuivre le plan de développement à long terme de l'industrie ostréicole. L'étude sur la faisabilité d'un nouveau quai au goulet de Shippagan et l'étude sur l'expérimentation d'un prototype de bateau côtier ont été complétées. Des études en aquiculture ont été entreprises afin d'analyser le potentiel d'exploitation du mollusque "Pitar Morrhuana" dans la baie de Caraquet et de développer la culture des moules.

Dans le secteur agricole, les essais de techniques de production légumière se sont poursuivis et une campagne de publicité portant sur les légumes produits dans le Nord-Est a été lancée.

Dans le secteur de la tourbe, des recherches en laboratoire ont été entreprises afin d'étudier le potentiel de développer sur une base commerciale trois produits du coke dérivant

Centre marin de Shippagan

Technologie de la communication et de la voirie Collège communautaire du Nouveau-Brunswick, Campus de Bathurst

de la tourbe, et des expériences ont été effectuées afin de déterminer si les tourbières de la région peuvent s'adapter à la mise en marché d'un nouveau produit sur le continent européen. La possibilité de brûler des déchets solides à la chaudière à tourbe de l'Ile Lamèque a également été étudiée.

Le plan d'aménagement touristique pour la région de Restigouche a été complété et des colloques sur le tourisme ont été organisés. Un levé archéologique a été amorcé dans les comtés de Northumberland et de Gloucester dans le but de délimiter des lieux importants d'occupation au cours du régime colonial français qui pourraient être aménagés en attractions éducatives et historiques.

Le programme de prêts-subventions à l'industrie artisanale s'est poursuivi et a permis aux artisans d'effectuer des recherches et des études de mise en marché. De plus, des cours de perfectionnement en diverses phases de l'artisanat ont été offerts.

En vertu du sous-programme d'aménagement de centres-ressources, un total de 460 649 $ a été déboursé afin de préparer les plans et devis et l'achat de terrains pour deux centres de services maritimes aux pêcheurs pour les régions de Bas-Caraquet et de Shippagan. La fonction de ces centres maritimes sera d'assurer un service essentiel à l'entretien de la flotte de pêche de cette région et d'augmenter la rentabilité de cette dernière.

Un troisième sous-programme, la gestion des ressources, vise à créer des emplois grâce à une meilleure gestion et utilisation des ressources renouvelables et non renouvelables et grâce à l'exploitation du potentiel touristique de la région. Les dépenses totales en vertu de ce sous-programme s'élèvent à 3 855 630 $. Les divers programmes de subventions agricoles totalisent 1 541 200 $. Des programmes de subventions dans le secteur des pêches ont coûté 400 726 $. Un montant de 768 379 $ a été affecté afin de compléter la construction du Centre marin de Shippagan. Les dépenses des divers projets au Village historique acadien s'élèvent à 306 756 $. Ces fonds ont servi à poursuivre les travaux de restauration du moulin Riordon, à compléter les projets d'une imprimerie et d'une cordonnerie, et à ériger un monument à l'entrée principale du site. Des travaux d'une valeur de 640 883 $ ont été accomplis dans le but de poursuivre le développement de la route aux ressources entre Saint-Quentin et Bathurst. Dans le secteur forestier, des subventions ont été versées pour stimuler la production du sirop d'érable. Enfin des chemins d'accès à certains lots boisés et à certaines tourbières ont été aménagés.

Perfectionnement des ressources humaines

Ce programme a pour objet d'accroître les compétences de la main-d'oeuvre de la région grâce à la création ou l'expansion de certains services et installations aux établissements d'éducation, de formation et de réadaptation. A cette fin, un total de 1 546 954 $ a été déboursé au cours de l'année financière 1981-1982.

La majeure partie des fonds, soit 1 339 915 $, a servi à continuer l'aménagement du campus de Bathurst du Collège communautaire du Nouveau-Brunswick. Ce montant a surtout été utilisé afin de parachever la construction d'un nouvel édifice. Ceci porte à environ 9,8 millions de dollars les dépenses cumulatives encourues jusqu'à présent pour ce projet. L'entente prévoit une somme maximale de 10 millions de dollars.

Les dépenses du programme de services éducatifs, financées par la province seulement, se chiffraient à 207 039 $. Ces fonds, qui remplissent les engagements pris aux termes de l'entente FODER révisée (1972-1977), servent à combler les lacunes dans les services éducatifs de la région.

Programme spécial d'habitation

Les objectifs de ce programme sont d'accroître la qualité et la mise en chantier d'habitations à prix abordable pour les habitants à faible revenu du Nord-Est du Nouveau-Brunswick et de créer des emplois par le biais de projets de construction et de rénovation domiciliaires.

Ce programme prévoit l'octroi de subventions jusqu'à concurrence de 2 500 $ pour l'installation de services d'eau et d'égout à l'intention des propriétaires-occupants qui satisfont aux critères du programme. Environ 200 octrois ont été approuvés au cours de l'année financière en question et des déboursés totalisant 295 288 $ ont été effectués.

Gestion et mise en oeuvre

Ce programme vise à assurer la réalisation maximale des objectifs et buts de la présente entente, compte tenu des ressources disponibles.

Les dépenses totales du programme de gestion et de mise en oeuvre s'élevaient à 1 034 849 $ au cours de l'année financière 1981-1982.

Les dépenses du sous-programme de coordination de la mise en oeuvre s'élevaient à 557 570 $ et comprenaient les traitements et dépenses de 12 employés de la Société d'aménagement régional, ainsi que les frais d'administration. Le personnel est chargé de la gestion et de la coordination de tous les programmes et projets découlant de l'entente auxiliaire sur le Nord-Est du Nouveau-Brunswick. C'est aussi en vertu de ce sous-programme qu'ont été retenus les services d'un coordonnateur régional et d'un personnel de soutien chargés de mettre au point un plan d'aménagement agricole dans la région. Des fonds ont aussi été accordés pour payer le traitement et les frais connexes d'un vétérinaire dans la région de Saint-Quentin, d'un coordonnateur chargé de la mise en oeuvre du programme de stimulants financiers en matière d'artisanat, et les frais de recherche et d'encadrement reliés à la mise en place du Centre marin de Shippagan.

Le sous-programme de planification, d'analyse et de révision des programmes a consacré ses ressources financières afin de poursuivre un programme de surveillance et de gestion des réseaux publics d'approvisionnement en eau, et retenir les services d'un technicien pour le secteur forestier et d'un technicien en matière de pêche.

En dernier lieu, un montant supplémentaire de 401 547 $ a été affecté au sous-programme d'information et de consultation. Ces fonds ont surtout été utilisés afin de poursuivre le projet de télévision Télé-Acadie.

DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

L'objectif principal de l'entente auxiliaire sur le développement agricole est de tirer le maximum des ressources agricoles du Nouveau-Brunswick en augmentant la production, en élargissant la gamme des activités de transformation et en améliorant la commercialisation des produits agricoles.

Les dépenses de l'entente s'élevaient à 7 717 488 $ au cours de l'année financière 1981-1982. Les coûts admissibles sont partagés à 80 pour cent par le fédéral et à 20 pour cent par la province.

Les dépenses cumulatives depuis la signature de l'entente le 22 mars 1978 s'élèvent à 23 407 885 $.

Les activités de l'entente sont regroupées en six programmes. Elles sont réparties en quatre catégories: pommes de terre, fruits et légumes, bétail et provende de bétail, et autres secteurs de l'industrie. Les programmes comprennent les éléments essentiels des stratégies sectorielles, lesquelles définissent un plan d'action global d'un développement agricole adapté aux besoins et possibilités du Nouveau-Brunswick. Ce sont:

programme 1—développement des ressources humaines
programme 2—commercialisation et développement de l'industrie
programme 3—installations agricoles
programme 4—développement des ressources agricoles
programme 5—transmission de la technologie
programme 6—mise en vigueur, évaluation et information du public

Un aspect particulier de cette entente est d'encourager tant les agriculteurs que les entrepreneurs agricoles à adopter des techniques de planification et à profiter pleinement des progrès technologies.

Développement des ressources humaines

Le programme vise à mieux diffuser aux producteurs les renseignements sur les denrées et la production, offrir à un grand nombre de producteurs agricoles la possibilité d'augmenter leurs compétences, accroître l'efficacité des organisations de producteurs et améliorer les rapports entre ces derniers et le public.

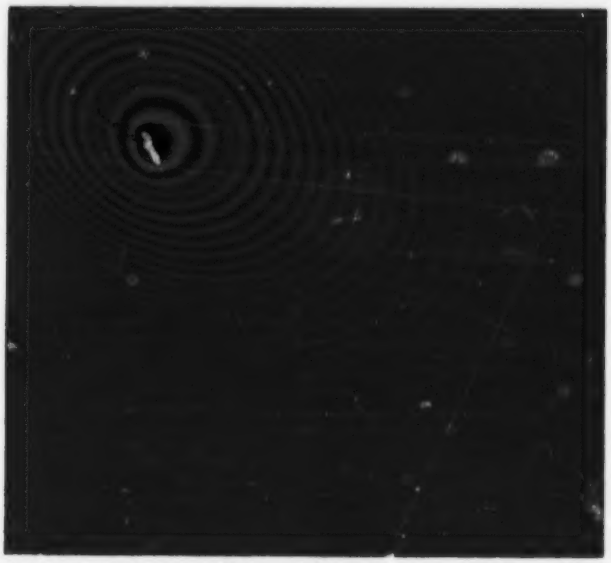
Les activités du programme ont coûté 368 310 $ et comportaient des tournées de familiarisation et des séminaires sur les pommes de terre, les fruits et légumes, le bétail et la provende de bétail, et d'autres secteurs. Les producteurs ont ainsi pu se familiariser avec de nouvelles techniques ainsi que de nouvelles méthodes de production et de gestion, par le biais de voyages, de conférences et de cours en formation.

Commercialisation et développement de l'industrie

L'objectif du programme est d'aider à établir et à développer les marchés des denrés agricoles produits au Nouveau-Brunswick.

Centre agricole régional du Nouveau-Brunswick

Les dépenses effectuées dans le cadre de ce programme se sont chiffrées à 747 946 $ et ont porté sur l'élaboration déjà amorcée de plans de commercialisation pour les petites pommes de terre de consommation et à chair jaune, la commercialisation aux niveaux international et national des pommes de terre de semence, la promotion de la luzerne et de la graine de soya, le maintien de l'aide offerte pour les marchés d'agriculteurs, un programme d'information sur les marchés à l'intention des producteurs, la commercialisation des semences sur le plan international, une importante étude de l'industrie de l'aménagement paysager ainsi que le développement des marchés et la promotion des produits cultivés et transformés au Nouveau-Brunswick par l'utilisation de symboles graphiques et de slogans publicitaires.



Aménagement de fossés de drainage

Installations agricoles

L'objectif du programme est d'assurer les placements de capitaux pour les installations nécessaires en vue d'atteindre les objectifs de commercialisation et de production des stratégies relatives aux denrées. L'aide fournie vient s'ajouter aux programmes fédéraux et provinciaux existants.

La somme totale de 1 056 199 $ dépensée dans le cadre de ce programme a été affectée pour l'aménagement de fossés de drainage, les installations de marchés agricoles, du matériel de récolte pour les coopératives et les syndicats agricoles, l'amélioration des pâturages communautaires, le parc de rassemblement des porcs dans le Nord-Est, du matériel automatisé pour un laboratoire vétérinaire, la rénovation du Centre régional de Bathurst et l'accroissement de la capacité d'entreposage des produits agricoles.

Développement des ressources agricoles

L'objectif du programme est d'accorder une aide financière aux producteurs primaires afin d'encourager une planification agricole visant à accroître la production, le revenu de travail et le nombre d'emplois.

Des dépenses de 4 533 928 $, soit plus de 59 pour cent des dépenses totales de l'entente auxiliaire, ont permis d'accorder une aide financière à environ 2000 agriculteurs. C'est le secteur du bétail et de la provende de bétail qui a reçu le plus d'aide, soit un total de 3 037 283 $. Chaque producteur peut recevoir une subvention maximum de 25 000 $. Seuls les placements s'intégrant à un plan approuvé d'aménagement agricole de cinq ans peuvent faire l'objet d'une aide.

Transmission de la technologie

Le programme vise à familiariser les producteurs primaires et les industries de transformation avec les nouvelles récoltes et les nouvelles méthodes de production et de commercialisation prévues par les stratégies visant les diverses denrées.

Transmission de la technologie—Repiqueuse de choux ultra-rapide

La somme totale de 332 682 $ a été affectée à ce programme pour des projets visant la répression des parasites dans les bleuetières et les champs de pommes de terre, l'alimentation des bovins de boucherie à l'aide des rejets de pommes de terre, l'évaluation et la démonstration de différentes planteuses, la culture des crosses de fougère, l'évaluation de la production légumière sans labour, la démonstration et l'évaluation d'une récolteuse mécanique pour fraises et l'utilisation des données météorologiques pour la culture des fruits.

Mise en vigueur, évaluation et information du public

Le programme vise à offrir les services de spécialistes, techniciens et professionnels nécessaires à la mise en oeuvre de l'entente, au contrôle et à l'évaluation des activités financées grâce à l'entente, et à diffuser l'information au public.

Les dépenses du programme s'élevaient à 678 423 $ au cours de l'année financière 1981-1982.

RÉGIONS EN VOIE DE DÉVELOPPEMENT

Le principal objectif de cette entente auxiliaire est d'accélérer le développement économique et socio-économique en accordant une importance spéciale aux centres urbains ayant des possibilités de croissance.

Les dépenses de la troisième année de mise en oeuvre s'élèvent à 3 649 827 $, ce qui donne un total cumulatif de 8 435 683 $ depuis la signature de l'entente le 17 mai 1979.

Les activités de l'entente ont trait aux régions du Nord-Ouest, de la Miramichi, du Grand Lac et de Charlotte et sont regroupées en deux programmes distincts:

programme 1—mise en valeur des ressources et industries

programme 2—développement municipal

Mise en valeur des ressources et industries

L'objectif principal du programme est d'aider les industries en place à exploiter des possibilités déterminées et d'éliminer les obstacles à la viabilité permanente des exploitations actuelles.

Centre d'information touristique — St-Stephen

Le total des dépenses du programme de mise en valeur des ressources et des industries s'élevait à 1 312 107 $ au cours de l'année financière 1981-1982.

Les principales dépenses engagées en vertu de ce programme au cours de l'année considérée se répartissent comme suit: 244 322 $ pour l'achat de biens en vue de l'aménagement de la gorge de Grand-Sault, 155 783 $ en vue de relevés détaillés du terrain tourbier dans les comtés de Queens et de Sunbury, 164 400 $ pour l'achèvement du Centre de renseignements touristiques de St. Stephen, 180 321 $ pour des installations d'entreposage et de fabrication de glace afin de répondre aux besoins des pêcheurs de la région de Beaver Harbour, 182 588 $ pour des rénovations à l'aire de loisirs de Katy's Cove à St. Andrews et 147 594 $ pour diverses études de projets nécessaires à la préparation des propositions soumises au Conseil du Trésor fédéral.

Des fonds ont aussi été fournis pour la poursuite des travaux d'aménagement d'un terrain de camping et d'une aire d'utilisation diurne à Plaster Rock, pour l'achat de deux pompes de déchargement du poisson dans la région de Charlotte, pour compléter l'installation d'un tuyau en profondeur au Centre de recherche sur le saumon à Chamcook, pour des relevés détaillés du terrain tourbier dans le comté de Charlotte et pour l'achat de terrain en vue de l'aménagement d'un parc d'utilisation diurne à l'embarcadère du traversier de Grand Manan situé à Blacks Harbour.

Développement municipal

L'objectif du programme est d'éliminer les entraves au développement qu'occasionne l'absence d'infrastructure municipale dans certaines localités situées dans les régions en voie de développement.

Les dépenses du programme de développement municipal s'élevaient à 2 337 719 $ au cours de l'année financière 1981-1982.

Au cours de l'année considérée, les sommes suivantes ont été accordées: 259 616 $ pour l'amélioration du système d'adduction d'eau à Edmundston, 931 377 $ pour la mise en place d'un système d'adduction d'eau et de traitement des égouts à Saint-Basile, 299 886 $ pour l'achèvement du système d'adduction d'eau et de traitement des égouts à Baker Brook, 101 252 $ pour l'amélioration du système d'adduction d'eau à Sainte-Anne-de-Madawaska, 208 463 $ pour l'amélioration du système d'adduction d'eau de Plaster Rock, 141 933 $ en vue de réparations à la digue du sysème d'eau à St. Andrews et 379 917 $ pour l'extension des services d'eau et d'égout à St. George. Des fonds ont aussi été accordés pour améliorer le système d'adduction d'eau de Saint-François-de-Madawaska.

INDUSTRIE DES PÂTES ET PAPIERS

Les objectifs de cette entente sont d'accélérer et de maximiser l'investissement du secteur privé dans la modernisation de l'industrie et de promouvoir des politiques qui viendront appuyer un bon aménagement forestier, la réduction de la pollution et l'économie d'énergie.

Les 42 millions de dollars prévus dans l'entente devraient donner lieu à des dépenses de 750 millions de dollars de la part de l'industrie des pâtes et papiers au Nouveau-Brunswick d'ici 1986 et protéger 6000 emplois dans ce secteur. Un total de 2 436 310 $ a été dépensé au cours de la deuxième année de mise en oeuvre, ce qui représente le 20 pour cent de la quote-part provinciale prévue dans le budget de l'entente, le fédéral ayant préféré verser des paiements directement aux compagnies.

Les dépenses provinciales cumulatives depuis la signature de l'entente le 27 août 1980 s'élèvent à 367 375 $.

Les activités de l'entente sont regroupées en deux programmes:

programme 1—modernisation des usines de pâtes et papiers
programme 2—information et évaluation

Modernisation des usines de pâtes et papiers

Dans le cadre de ce programme, la province a fourni un montant de 2 435 334 $ qui se répartit comme suit: 1 500 000 $ à la New Brunswick International Paper Co., 649 125 $ à la Fraser Inc. (usine d'Atholville), 268 952 $ à la Ste-Anne-Nackawic Pulp and Paper Co. Ltd. et le montant restant à la Boise Cascade Canada Ltd. Les ententes fédérales-provinciales signées avec ces quatre compagnies prévoient l'octroi de 38,5 millions de dollars en stimulants financiers affectés au coût des programmes de modernisation qui se chiffre à 433,6 millions de dollars.

L'usine de pâte à papier de la Boise Cascade Canada Ltd. recevra une subvention d'encouragement de 4 millions de dollars pour son programme de modernisation. En vertu du contrat qu'elle a signé, la Boise Cascade s'est engagée à investir une somme totale de 41 millions de dollars pour des projets de capital dans les domaines de la modernisation des procédés, du contrôle de la pollution et de la conservation d'énergie. L'usine devrait pouvoir fonctionner de façon plus concurrentielle, la réduction de ses coûts de production prévu étant de 10 pour cent. Sa consommation de pétrole devrait diminuer de 120 000 barils par année et l'achat d'électricité de 16 pour cent. La compagnie se propose de convertir la

chaudière en une unité à faible odeur qui réduirait les émissions d'air à un niveau acceptable. La mise en oeuvre des projets devrait assurer la viabilité à long terme de l'usine et protéger 400 emplois à l'usine et dans le secteur forestier.

Le coût total du programme de modernisation de la New Brunswick International Paper Co. Ltd. est de 160,4 millions de dollars dont 12,5 millions de dollars ont été assurés sous forme de stimulants financiers. Les principaux projets comprennent une nouvelle usine de pâte chimico-mécanique, deux machines à papier réusinées et une nouvelle chaudière alimentée à l'écorce. En outre, des améliorations seront apportées aux procédés de production et de finition. Grâce à l'installation d'une nouvelle chaudière alimentée à l'écorce, l'usine réduira sa consommation de pétrole de 108 000 barils par année. La mise en place des installations proposées pour le contrôle de la pollution rendra l'usine conforme aux normes de qualité de l'air. L'usine est le plus gros employeur à Dalhousie et dans le comté de Restigouche. Il est prévu que le programme de modernisation et l'exploitation à long terme de l'usine de Dalhousie fourniront des emplois à 1151 travailleurs d'usine et à 710 travailleurs forestiers. De plus, ce project devrait créer des emplois équivalant à 365 années-personnes dans le secteur de la construction.

Les éléments les plus importants du programme de modernisation du moulin d'Atholville de la compagnie Fraser sont l'installation de systèmes à base de magnésium pour les pâtes, à récupération des produits chimiques et à combustion des déchets de bois pour économiser de l'énergie et réduire la pollution et les frais. Un nouvel atelier de blanchiment sera aussi installé afin d'augmenter la qualité des pâtes et réduire les coûts. La compagnie compte aussi apporter des modifications mineures aux procédés existants de l'usine afin de produire 20 000 tonnes annuelles de pâte de feuillus blanchie au sulfate, en plus de la production actuelle de 100 000 tonnes annuelles de pâte de résineux blanchie au sulfate. Une subvention total de 17 millions de dollars a été offerte à la Fraser Inc. en vue d'entreprendre ce programme à Atholville, Il devrait s'agir du projet le plus ambitieux de l'entente et il assurera la viabilité de l'usine à long terme, l'emploi de 432 ouvriers à l'usine et dans le bois, 500 années-personnes d'emploi dans le secteur de la construction et la création de 31 emplois à l'usine.

Programme de modernisation à l'usine de Fraser Inc., Atholville

Le programme de modernisation de Ste-Anne-Nackawic se chiffre à 62,2 millions de dollars. La somme de 5 millions de dollars en stimulants financiers a été offerte à la compagnie pour ce programme d'investissement. Ce programme d'expansion vise surtout l'amélioration des procédés de production, l'élimination des problèmes de production et la réduction de façon considérable des coûts énergétiques. Pendant que ces projets se poursuivront, le laveur de gaz de récupération détruit lors d'un incendie en 1980 sera remplacé. La phase de la construction du projet devrait créer des emplois représentant 150 années-personnes. Ce programme d'investissement devrait assurer la viabilité à long terme de l'usine et protéger les emplois de 600 personnes dans la région de Nackawic.

Information et évaluation

Le principal objectif du programme est d'informer le public de l'importance de l'entente auxiliaire sur l'industrie des pâtes et papiers.

En ce sens, des dépenses ont été engagées afin d'organiser, à Campbellton, un atelier regroupant les fournisseurs et les acheteurs; le but était de sensibiliser les fournisseurs et les experts-conseils du Nouveau-Brunswick aux avantages découlant des plans de modernisation des compagnies. L'atelier a permis aux gros et petits fournisseurs d'établir des contacts commerciaux afin de maximiser la participation du Nouveau-Brunswick dans les dépenses de 750 millions de dollars prévues d'ici 1986.

AMÉNAGEMENT DU MARKET SQUARE À SAINT-JEAN

Les objectifs de l'entente sont de revitaliser le centre de la ville de Saint-Jean, d'inciter un ou plusieurs entrepreneurs à faire d'importants investissements et d'augmenter les possibilités d'emploi.

Un total de 10 107 300 $ a été affecté en vertu de l'entente. Les coûts admissibles sont partagés à 80 pour cent par le fédéral et à 20 pour cent par la province.

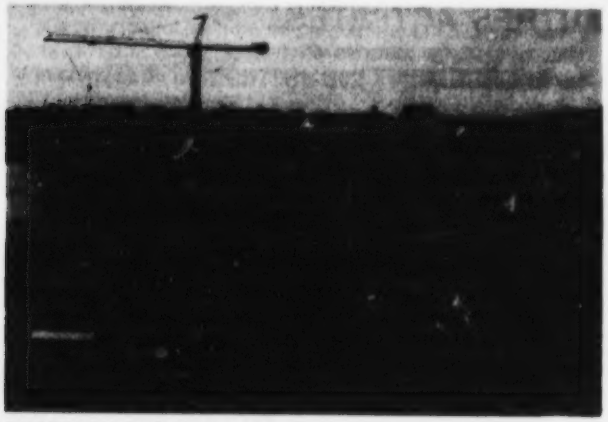
Au cours de la deuxième année de la mise en oeuvre du projet, un montant de 2 034 635 $ a été dépensé, ce qui porte à 2 745 537 $ le total des dépenses cumulatives depuis la signature de l'entente le 14 octobre 1980.

Les activités de l'entente s'inscrivent dans le cadre d'un programme:

programme 1—aménagement du Market Square

Aménagement du Market Square

L'objet principal du programme est d'assurer des fonds pour la construction et l'approvisionnement en matériel d'un palais du commerce comprenant des salles de réunions, une cuisine et des zones pour l'étalage de produits industriels. Les travaux effectués au cours de l'année sur le palais du commerce comprennent l'achèvement des fondations de caissons, les dalles de soutènement et la charpente en acier. Les



Market Square à Saint-Jean

Pépinière provinciale

travaux se sont poursuivis sur la plate-forme de métal et son revêtement en béton. L'installation des services méchaniques et d'électricité a été amorcé et les murs en blocs de béton du hall principal ont commencé à être posés. Une somme totale de 1 933 084 $ a été dépensée pour cet élément du projet.

La seconde partie du programme vise à encourager le secteur privé à entreprendre la construction d'un hôtel et des installations connexes. Les travaux d'aménagement du terrain ont été achevés pour l'emplacement de l'hôtel. Le travail a été amorcé en ce qui concerne les fondations de caissons. Un montant de 101 551 $ a été dépensé pour l'hôtel au cours de l'année.

DÉVELOPPEMENT DES FORÊTS

L'entente auxiliaire sur le développement des forêts a été signée le 13 mars 1981 entre le Canada et la province du Nouveau-Brunswick. Les objectifs principaux de l'entente sont d'accroître l'approvisionnement continu de bois de la manière la plus économique possible et d'augmenter le revenu provincial en réalisant des possibilités susceptibles de produire des revenus. L'entente s'appuie donc sur les progrès réalisés grâce à la première entente sur les forêts.

Les dépenses totales pour 1981-1982 se sont chiffrées à 7 971 814 $, les coûts admissibles étant partagés à 80 pour cent par le fédéral et à 20 pour cent par la province. Les dépenses cumulatives depuis la signature de l'entente s'élèvent à 14 757 329 $.

Les activités de l'entente sont regroupées en cinq principaux programmes:

programme 1—sylviculture
programme 2—planification et développement de l'aménagement forestier
programme 3—aménagement des boisés privés
programme 4—exploitation et transport
programme 5—évaluation et information

Sylviculture

L'objectif principal du programme est de mettre sur pied une base d'approvisionnement soutenu en bois qui permette de satisfaire aux besoins courants de fibres de l'industrie de la transformation du bois au Nouveau-Brunswick.

Au cours de l'année considérée, 145 livres de graine ont été extraites et environ 28,5 millions de plants ont été transplantés sur 28 338 acres de terre de la couronne. En outre, 771 acres de tenure libre ont été reboisées. Ces efforts de reboisement, auxquels viennent s'ajouter l'amélioration des peuplements en vertu de l'entente et le programme d'emplois forestiers, augmentent d'environ 45 700 acres productifs les stocks forestiers de la province, ce qui signifie une hausse immédiate et soutenue de la coupe annuelle permissible.

La part la plus importante du budget annuel a été affectée à ce programme; ces dépenses s'élevaient à 7 014 915 $. Au cours de l'année financière, 2 451 433 $ ont été affectés aux trois pépinières provinciales, 3 782 615 $ au soutien et à l'infrastructure dans le contexte du programme de reboisement à l'échelle provinciale, 300 750 $ au traitement à l'herbicide des plantations existantes, 124 139 $ à l'évaluation des plantations et 283 855 $ au reboisement et à l'amélioration des peuplements de boisés privés. Des fonds ont aussi été affectés à un programme de récolte et d'extraction des semences.

Planification et développement de l'aménagement forestier

Les objectifs du programme sont d'améliorer la planification à long terme de l'aménagement forestier et de mettre au point de meilleures techniques en matière d'aménagement forestier.

Les dépenses du programme se sont chiffrées à 519 169 $. Les activités financées au cours de l'année comprennent l'évaluation de la croissance des peuplements au coût de 131 301 $ et le programme d'amélioration des arbres au coût de 273 333 $. D'autres dépenses ont été effectuées pour le contrôle de la croissance des plantations, l'établissement d'une classification des terrains forestiers, des études sur la fertilisation des forêts et l'évaluation des dommages causés par la tordeuse des bourgeons de l'épinette.

Une documentation importante a été préparée en vue de l'achat en 1982-1983 d'un système automatisé d'information géographique qui serait utilisé en planification de l'aménagement forestier.

Aménagement des boisés privés

L'objectif du programme est d'accroître les revenus en améliorant les possibilités rentables des boisés privés.

Les dépenses s'élevaient à 437 729 $ au cours de l'année en question. Des fonds ont notamment été consacrés à un programme d'aide à la construction de chemins d'accès, à l'établissement de plantations d'arbres de Noël et à l'amélioration de la production du sucre d'érable. Des fonds ont aussi été affectés à un programme de transfert de techniques et à l'établissement d'offices de commercialisation dans les régions de la province qui n'en comptent pas encore.

MODERNISATION DE L'USINE DE LA CONSOLIDATED-BATHURST INC.

L'entente auxiliaire sur la modernisation de l'usine de la Consolidated-Bathurst Inc. a été signée le 30 mars 1982 entre le Canada et la province du Nouveau-Brunswick. L'objectif de l'entente est de permettre le réaménagement et la modernisation de l'usine de pâtes et papiers de la Consolidated-Bathurst Inc. située à Bathurst.

L'entente prévoit l'octroi d'un stimulant financier à la compagnie de 24,5 millions de dollars. Les coûts admissibles sont partagés à 80 pour cent par le fédéral et à 20 pour cent par la province. Ce stimulant a été offert en vue d'un programme de modernisation en trois étapes de 175 millions de dollars échelonné sur les sept prochaines années.

La première étape du programme comprend la transformation de l'exploitation actuelle de pâte kraft non blanchie en une installation de production de pâte chimicothermomécanique. La nouvelle usine produira 400 tonnes métriques par jour de pâte chimicothermomécanique à base de résineux et séchée en flocons. Le coût de l'étape I, devant être achevée d'ici le 31 décembre 1983, s'élèvera à 93 millions de dollars.

L'étape II permettra à la Consolidated-Bathurst Inc. de rendre son usine conforme aux normes de protection de l'environnement d'ici le 31 décembre 1987. Le coût total du programme de protection de l'environnement en vertu de l'entente se chiffre à 10 millions de dollars.

Enfin, l'étape III du programme comprend la modernisation des installations de gaufrage. Les installations seront modernisées durant les années 1981-1988, période au cours de laquelle on y installera une grosse machine à gaufrer. Les machines actuelles seront par la suite retirées progressivement. Le total des investissements dans ces installations se chiffre à 67 millions de dollars.

Au cours de la première année de mise en oeuvre de l'entente, les dépenses effectuées se sont chiffrées à 280 000 $. Ce montant représente la part de la province, soit 20 pour cent du coût de l'entente, puisque le gouvernement fédéral a choisi de verser la part des coûts qu'il assume directement à la compagnie.

AUTRES ACTIVITÉS

DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

Vu l'inexistence d'une nouvelle entente auxiliaire sur le développement industriel, le gouvernement provincial a consacré unilatéralement une somme totale de 4 216 464 $ aux diverses activités de développement industriel au cours de l'année financière 1981-1982.

Cette mesure dans le domaine du développement industriel avait pour principal objectif d'aider les secteurs manufacturiers et de la transformation à maximiser leur contribution à la production, au revenu et à l'emploi dans la province.

Les activités se répartissent entre quatre programmes:
programme 1—planification du développement industriel
programme 2—expansion des compagnies
programme 3—petite entreprise
programme 4—infrastructure industrielle

Planification du développement industriel

Le principal objectif de ce programme est de centrer les efforts en matière de développement sur les industries et les produits spécifiques les plus aptes à accroître le nombre d'emplois et la production dans le secteur manufacturier et les autres activités connexes. Un profil détaillé du secteur de la métallurgie a été établi et un répertoire des compagnies était en voie de préparation. Des stratégies de développement régional ont été préparées pour les commissions industrielles du Nord-Ouest et du Sud-Est et une étude de l'infrastructure économique a été entreprise pour la Commission industrielle régionale de Saint John-Fundy. De l'aide a été accordée également pour l'évaluation et la planification du futur centre de technologie manufacturière. Une étude sur la rentabilité global d'une entreprise de fabrication de systèmes de réception de télévision par satellite au Nouveau-Brunswick a été terminée.

Au cours de l'année financière 1981-1982, une somme globale de 95 225 $ a été affectée au programme de planification du développement industriel.

Expansion des compagnies

Le but de ce programme est de renforcer la base industrielle de la province, de réduire le nombre de pertes d'emplois entraînées par la fermeture inévitable de certaines entreprises et d'assurer le climat nécessaire à l'expansion des entreprises et à l'accroissement de la production.

De ce programme, un total de 210 336 $ a été affecté à l'élaboration et la mise en oeuvre de plans de commercialisation. Trente entreprises ont obtenu de l'aide financière à frais partagés pour l'élaboration de plans de commercialisation, la production de matériel promotionnel ou des études sur des produits spécifiques. Une aide financière, technique et en gestion a été accordée à neuf compagnies en difficulté financière pour une somme totale de 163 326 $. Une aide technique spéciale a également été accordée à des fabricants et à des conditionneurs dans les secteurs de la métallurgie et de la fabrication de produits de bois.

Le total des dépenses du programme d'expansion des compagnies s'est chiffré à 515 418 $ au cours de 1981-1982.

Petite entreprise

Le principal objectif de ce programme est d'encourager et de favoriser la modernisation, l'expansion, le raffermissement et la création de petites entreprises au Nouveau-Brunswick.

Les 12 commissions industrielles régionales que compte actuellement le Nouveau-Brunswick ont poursuivi leurs activités. Les régions suivantes comptent une commission: Chaleur, Nord-Ouest, Capitale, Grand-Sault, Kent, Miramichi, Centre des Maritimes (Moncton et Dieppe), Péninsule acadienne, Saint-Jean-Fundy, Restigouche, Sud-Est et Carleton. Un total de 1 028 854 $ en fonds de fonctionnement a été versé à ces commissions.

De l'aide a été accordée à la petite entreprise dans le cadre du programme d'aide financière à la petite entreprise. Ce programme offre des prêts-subventions jusqu'à concurrence de 50 000 $ en vue de la création d'une nouvelle industrie et jusqu'à 30 000 $ pour l'expansion ou la modernisation d'une entreprise. Le coût de capital approuvé pour un projet quelconque ne doit pas dépasser 100 000 $.

Au total, 75 nouveaux prêts-subventions pour un montant de 1 381 125 $ ont été approuvés au cours de l'année financière 1981-1982 dans le but de créer 292 nouveaux emplois. Jusqu'à présent, 292 prêts ont été approuvés pour un total de 5 247 071 $ créant environ 950 années-personnes d'emplois pour un coût moyen de 5 523 $ par année-personne. Une somme de 1 103 078 $ a été versée au cours de l'année.

Les dépenses effectuées dans le cadre de ce programme se sont chiffrées à 2 131 932 $ au cours de l'année financière 1981-1982.

Infrastructure industrielle

Ce programme a pour but d'accélérer la croissance du nombre d'emplois et de la production en augmentant le nombre de terrains industriels et commerciaux viabilisés là où le besoin se fait sentir.

Parmi les principales activités et dépenses au cours de l'année figuraient 468 726 $ pour la phase I de la construction d'un réservoir d'eau au parc industriel de Dieppe, 291 071 $ pour la construction d'une nouvelle rue en vue de l'aménagement de dix-neuf petits lots au parc industriel de Moncton, 248 137 $ pour l'aménagement de vingt-huit autres acres de terrain industriel viabilisé au parc industriel de Spruce Lake, 236 639 $ pour assurer des services ferroviaires à trois lots au parc industriel McAllister et 169 239 $ pour l'extension des services dans le parc industriel régional de Madawaska.

Une somme totale de 1 473 889 $ a été consacrée à ce programme au cours de l'année financière 1981-1982.

DÉVELOPPEMENT DU SUD-EST

L'entente auxiliaire sur le projet-pilote de la région de Kent ayant pris fin au 31 mars 1980, la province du Nouveau-Brunswick a investi 485 150 $ durant l'année financière 1981-1982 afin de permettre la continuité de certains programmes antérieurement financés conjointement avec le fédéral. Les activités entreprises ont été regroupées en deux programmes:

programme 1—mise en valeur des ressources et appui technique

programme 2—administration du programme

Mise en valeur des ressources et appui technique

Ce programme vise à créer des emplois à long terme et à fournir une aide technique dans différents secteurs. Il sert de supplément aux programmes existants des ministères, permet d'explorer de nouvelles possibilités et d'amorcer des études, et fournit une aide financière aux activités locales.

Les dépenses totales du programme de mise en valeur des ressources et appui technique s'élèvent à 362 188 $ pour l'année financière en revue. Environ un tiers du budget de ce programme, soit 101 554 $, a été consacré à huit projets agricoles afin d'améliorer la quantité et la qualité de la production agricole de la région. Plus précisément, cette somme a été dépensée pour faciliter le développement d'équipement spécialisé pour la récolte du chou-fleur à la Coopérative des produits agricoles de Kent, l'achat et l'expérimentation d'une moissonneuse pour haricots de conserverie pour un groupe d'agriculteurs, le développement d'installations pour la vente de bétail, l'achat et l'assemblage d'équipement pour la récolte du concombre, la recherche dans le secteur des choux de Bruxelles, l'amélioration des installations de la serre chaude de Sainte-Anne-de-Kent et la préparation des terrains requis pour une entreprise de production de canneberges.

Une deuxième activité importante du programme concerne le développement de l'exploitation d'arbres de Noël. Ces activités, entreprises par l'Association des producteurs d'arbres de Noël de Kent-Nord et Claire-Fontaine Ltée, sont responsables d'environ un tiers des dépenses encourues sous le programme 1, soit 113 560 $. Ces fonds ont été utilisés pour le développement de ces deux exploitations d'arbres de Noël et ont complété l'aide disponible en vertu d'autres programmes existants des gouvernements fédéral et provincial.

Des fonds ont été consacrés à l'amélioration et au développement des installations à caractère touristique de la région, plus précisément pour accélérer le développement du complexe touristique de Cocagne, l'amélioration des établissements de restauration et pour fournir une aide à l'Association touristique de Kent, la marina de l'Aldouane et au centre communautaire de Baie-Sainte-Anne.

Une aide financière a également été accordée pour un projet de résidences pour personnes âgées à Rogersville. La balance des fonds du programme a été utilisée pour des services d'aide technique.

Administration du programme

Un total de 122 962 $ a été dépensé en 1981-1982 pour fournir le personnel et les spécialistes nécessaires à la mise en oeuvre, le développement, l'évaluation, la coordination et le fonctionnement des projets.

FORMATION À LA GESTION

Pendant la quatrième et dernière année de l'entente sur la formation à la gestion conclue entre le Canada et les provinces de l'Atlantique, une somme de 230 986 $ a été consacrée à des programmes de formation à la gestion. Les recettes provenant des frais de scolarité versés par les participants s'élevaient à 44 175 $.

Des cours de formation axés sur les secteurs clé de l'économie provinciale ont de nouveau été offerts dans le cadre du programme. Toutefois, étant donné la baisse des inscriptions en raison des mauvaises conditions économiques, une approche sectorielle donnant des résultats positifs a été adoptée. Les cours dispensés directement en vertu de l'entente représentent 1152 jours-étudiants.

En plus des cours offerts directement aux secteurs industriels, l'entente a aussi fourni un appui à l'Institut de Memramcook qui offre une série de séminaires de formation à la gestion à l'intention des francophones engagés dans le monde des affaires. L'Institut de gestion de l'Atlantique et le Centre de gestion avancée ont aussi reçu des fonds en vertu de l'entente, à titre de subvention du déficit des cours de formation à la gestion donnés au Nouveau-Brunswick.

D'autres dépenses engagées ont servi à payer les frais des gestionnaires participant à des séminaires qui ne se donnent pas dans la région, à organiser un colloque sur la commercialisation à l'intention des directeurs des ateliers protégés ainsi que des sessions d'étude pour les producteurs de bois du Nouveau-Brunswick et à financer des cours de formation offerts par les Caisses populaires à l'intention des comités consultatifs et des cadres supérieurs de l'Institut de coopération acadienne. Le nombre total de jours-étudiants, exception faite de la formation visant le secteur industriel, atteignait 2493.

Au cours de l'année considérée, une étude a été commandée pour définir le rôle et déterminer les possibilités en termes de marché des établissements de formation en gestion qui offrent des cours au Nouveau-Brunswick en vue de rationaliser et de coordonner la formation en gestion dans la province. Les conclusions de l'étude ainsi que les recommandations du groupe de travail sur la formation en gestion, un sous-comité du comité sur la stratégie de la main-d'oeuvre, aideront la province à orienter les efforts qui seront entrepris à l'avenir dans le domaine de la formation en gestion.

Jusqu'ici, les dépenses de l'entente sur la formation à la gestion s'élèvent à 747 401 $, dont 488 865 $ payées par le fédéral et 258 536 $ par la province.

RADIO-QUÉBEC CHEZ NOUS

Une somme de 64 468 $ a été dépensée au courant de l'année financière 1981-1982 pour la mise en oeuvre du projet Radio-Québec Chez Nous. Ce projet fait suite à une entente entre les gouvernements du Québec et du Nouveau-Brunswick en vertu de laquelle 1092 heures d'émissions de télévision en provenance de la Société Radio-Québec sont mises à la disposition des téléspectateurs Néo-Brunswickois.

La programmation de Radio-Québec Chez Nous est diffusée par l'intermédiaire des câblodistributeurs de la province. Le budget affecté à ce projet a servi à assurer la reproduction des émissions sur vidéo-cassettes de format compatible avec l'équipement de diffusion utilisé par les câblodistributeurs, à coordonner les activités reliées au projet, et à promouvoir le service offert. Durant l'année financière en revue, plus de 50 000 téléspectateurs des régions de Campbellton, Bathurst, Moncton, Saint-Jean et Edmundston ont bénéficié de ce nouveau service. La programmation offerte domprend une variété d'émissions à caractère éducatif et culturel.

PROGRAMME D'ADAPTATION COMMUNAUTAIRE

Le programme d'adaptation communautaire a été créé en 1981 afin d'assurer une gamme de stimulants économiques flexibles à des petites communautés spécifiques en vue de créer des emplois et d'assurer la stabilité dans les endroits où le principal employeur a dû fermer ses portes.

Ce programme devait surtout suppléer aux programmes fédéraux et provinciaux visant le développement économique et la création d'emplois.

Au cours de 1981-1982, McAdam et Hillsborough ont été déclarés admissibles à l'aide offerte dans le cadre du programme à la suite de la fermeture respective de l'usine de contreplaqué de la Georgia-Pacific et de la Canadian Gypsum Company.

De l'aide a été accordée aux localités pour les aider à payer le coût de capital pour des projets de développement communautaire du Canada, à fournir les services communautaires essentiels abolis à la suite de la fermeture des compagnies, et à fournir des stimulants spéciaux pour encourager le développement économique des villages.

L'acquisition de la Canadian Gypsum Company par la province a été faite par l'entremise de la Société d'aménagement régional en 1981-1982. Le terrain et les bâtiments à l'intérieur des limites du village de Hillsborough sont en voie d'être transférés au village afin de permettre à la communauté d'entreprendre certains projets utilisant ces biens.

Dans le cadre du programme d'emplois forestiers, annexe "C" de l'entente auxiliaire sur les forêts, la somme spéciale de 100 000 $ a été offerte pour des travaux de sylviculture dans les régions de Hillsborough et de McAdam. Le pourcentage des coûts, soit 10 pour cent, à être payé par le propriétaire a été fourni dans le cadre du programme d'adaptation communautaire afin de stimuler la création d'emplois.

Un comité interministériel présidé par la Société d'aménagement régional a entrepris une étude des possibilités en loisirs qu'offre la rivière Ste-Croix afin de stimuler l'industrie du tourisme dans la région de McAdam. L'aménagement de l'aire de loisirs sur la rivière Ste-Croix se fera au cours des années qui suivront.

Le total des dépenses effectuées dans le cadre du programme d'adaptation communautaire pour l'année considérée s'est chiffré à 385 885 $.

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

ÉTATS FINANCIERS AU 31 MARS 1982

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Messieurs le président et
les membres du conseil d'administration
Société d'aménagement régional
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

Messieurs,

J'ai vérifié le bilan de la Société d'aménagement régional au 31 mars 1982 ainsi que l'état des revenus et dépenses pour l'année terminée à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugé nécessaires dans les circonstances.

A mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière et le résultat de l'exploitation de la Société au 31 mars 1982, selon les méthodes comptables présentées dans la note 1 aux états financiers, appliquées de la même manière qu'au cours de l'année précédente.

le vérificateur général,

W. D. Cumberland, c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 10 septembre 1982

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

BILAN AU 31 MARS 1982
(avec chiffres correspondants du 31 mars 1981)

ACTIF

	1982	1981
Actif à court terme		
Encaisse	239 387 $	92 807 $
Débiteurs		
Canada (note 2)	9 269 439	6 440 729
Province du Nouveau-Brunswick	252 169	73 049
Autres	18 198	179 124
	9 539 806	6 692 902
	9 779 193 $	6 785 709 $

PASSIF ET EXCÉDENT

Passif à court terme		
Créditeurs		
Province du Nouveau-Brunswick — créances	9 370 433 $	6 440 729 $
Canada	235 801	229 892
Traitements et frais connexes	11 605	24 028
Autres	136 547	66 253
	9 754 386	6 760 902
Excédent	24 807	24 807
	9 779 193 $	6 785 709 $

Approuvé par le conseil d'administration

Arthur C. Parks
Président

J. P. Blanchard
Vice-président

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES — COMPTE ORDINAIRE
ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 1982
(avec chiffres correspondants de l'année terminée le 31 mars 1981)

	1982	1981
Revenus		
Contributions fédérales		
Entente-cadre de développement	20 993 592 $	23 060 972 $
Autres projets	140 290	136 405
	21 133 882	23 197 377
Contributions provinciales		
Entente-cadre de développement	8 784 114	7 513 400
Conseils régionaux	—	167 300
Autres projets	4 025 798	1 707 778
	12 809 912	9 388 478
Autres revenus		
Entente-cadre de développement	20 426	159 675
Autres projets	85 876	77 636
	106 302	237 311
	34 050 096	32 823 166
Dépenses		
Entente-cadre de développement (note 3)		
Forêts	—	967 706
Forêts — annexe "C"	2 854 694	2 851 488
Développement industriel	—	1 340 619
Projet-pilote de la région de Kent	—	977 690
Planification	386 246	603 013
Promotion du tourisme	—	754 582
Mise en valeur des minéraux et combustibles	1 047 785	1 472 750
Nord-Est du Nouveau-Brunswick	4 823 534	6 558 871
Développement agricole	7 394 710	6 326 800
Régions en voie de développement	628 178	887 108
Industrie des pâtes et papiers	2 436 310	931 065
Aménagement du Market Square à Saint-Jean	2 034 635	710 902
Développement des forêts	7 912 040	6 351 453
Modernisation de l'usine de la Consolidated-Bathurst Inc.	280 000	—
	29 798 132	30 734 047
Conseils régionaux	—	167 300
Autres projets (annexe 1)	4 251 964	1 921 819
	34 050 096	32 823 166
Excédent des revenus sur les dépenses de l'année	néant	néant

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

ÉTAT DES REVENUS ET DÉPENSES — COMPTE DE CAPITAL
ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 1982
(avec chiffres correspondants de l'année terminée le 31 mars 1981)

	1982	1981
Revenus		
Contributions fédérales		
Entente-cadre de développement	4 896 619 $	11 863 741 $
Autres projets	—	—
	4 896 619	11 863 741
Contributions provinciales		
Entente-cadre de développement	2 783 958	4 422 682
Conseils régionaux	—	—
Autres projets	1 446 343	120 531
	4 230 301	4 543 213
Autres revenus		
Entente-cadre de développement	—	8 859
Autres projets	14 546	3 961
	14 546	12 820
	9 141 466	16 419 774
Dépenses		
Entente-cadre de développement (note 3)		
Forêts	—	508 932
Forêts — annexe "C"	—	—
Développement industriel	—	1 685 921
Projet-pilote de la région de Kent	—	—
Planification	—	—
Promotion du tourisme	—	361 179
Mise en valeur des minéraux et combustibles	109 747	242 660
Nord-Est du Nouveau-Brunswick	4 166 630	10 335 127
Développement agricole	322 778	233 175
Régions en voie de développement	3 021 649	2 494 224
Industrie des pâtes et papiers	—	—
Aménagement du Market Square à Saint-Jean	—	—
Développement des forêts	59 773	434 064
Modernisation de l'usine de la Consolidated-Bathurst Inc.	—	—
	7 680 577	16 295 282
Conseils régionaux	—	—
Autres projets (annexe 1)	1 460 889	124 492
	9 141 466	16 419 774
Excédent des revenus sur les dépenses de l'année	néant	néant

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

NOTES AUX ÉTATS FINANCIERS
ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 1982

1. Sommaire des principales méthodes comptables

a) Commentaires généraux sur les opérations

La Société d'aménagement régional est une société de la couronne constituée en corporation en vertu d'une loi de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick. La Société est chargée d'administrer la plupart des ententes auxiliaires signées entre le Canada et la province en vertu de l'Entente-cadre de développement. Elle est également responsable d'un certain nombre d'autres projets qui lui sont confiés par la province. La mise en oeuvre des projets est normalement assurée par le ministère provincial responsable en collaboration avec la Société.

Les revenus et les dépenses reliés aux ententes auxiliaires sur les routes signées en vertu de l'Entente-cadre de développement figurent aux comptes du ministère des Transports. Cependant, la Société copréside les comités de gestion des deux ententes auxiliaires. Au cours de l'année terminée le 31 mars 1982, le total de ces dépenses en capital s'est chiffré à 5 943 927 $, dont 2 347 178 $ ont été recouvrés.

Les contributions du fédéral sont dans certains cas versées directement aux bénéficiaires du projet. Ces paiements ne figurent pas dans les revenus et dépenses de la Société.

b) Méthode de comptabilité

Ces états financiers sont préparés selon la méthode de comptabilité d'exercice qui consiste à comptabiliser les revenus et dépenses pour l'année où ils sont gagnés ou engagées sans considération de la date où les opérations de caisse sont effectuées. Selon cette méthode de comptabilité, les contributions du fédéral sont inscrites à titre de revenus au moment où le financement est approuvé en vertu de l'Entente-cadre de développement et au moment où les dépenses admissibles sont encourues.

c) Dépenses en capital

Les dépenses en capital sont les dépenses engagées pour acquérir des biens immobilisés devant servir à la prestation des services généraux du gouvernement à la population en général. La Société n'inscrit pas ces dépenses au bilan à titre de biens immobilisés, mais elles sont ajoutées aux biens immobilisés de la province du Nouveau-Brunswick après déduction des recouvrements en capital.

2. Débiteurs — sommes dues par le Canada

Les sommes dues par le Canada au 31 mars 1982 sont des créances en vertu de l'Entente-cadre de développement et de l'entente sur la formation à la gestion.

3. Dépenses — Entente-cadre de développement

Cette somme représente les dépenses totales effectuées par la Société pour la mise en oeuvre des projets découlant de l'Entente-cadre de développement et comprend les coûts excédant le coût partagé par le gouvernement fédéral. Dans certains cas, il est prévu que ces coûts supplémentaires seront partagés après le 31 mars 1982.

ANNEXE 1

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

AUTRES PROJETS
ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 1982
(avec chiffres correspondants du 31 mars 1981)

	1982	1981
ORDINAIRE		
Administration, Fredericton	260 841 $	187 087 $
Formation à la gestion	230 986	246 773
Achat de terrains et frais connexes	29 518	8 693
Radio-Québec Chez Nous	64 468	94 232
Développement du Sud-Est	485 150	233 565
Développement industriel	2 755 575	1 151 469
Programme d'adaptation communautaire	385 886	—
Etude des ressources des boisés privés	39 540	—
	4 251 964 $	1 921 819 $
CAPITAL		
Développement industriel	1 460 889 $	124 492 $

RENSEIGNEMENTS FINANCIERS SUPPLÉMENTAIRES

Les états suivants, non soumis au vérificateur, ont été préparés afin de fournir des renseignements supplémentaires au sujet des dépenses des ententes auxiliaires et de l'administration de la Société.

Voici les sigles utilisés pour l'état des dépenses de l'Entente-cadre de développement, par projet et par entente auxiliaire:

MINISTERE	
AAR	Agriculture et Aménagement fural
AM	Affaires municipales
ARH	Administration des ressources historiques
AS	Approvisionnement et Services
CD	Commerce et Développement
Ed	Education
Env	Environnement
EP	Education permanente
JLRC	Jeunesse, Loisirs et Ressources culturelles
P	Pêches
RN	Ressources naturelles
SAR	Société d'aménagement régional
To	Tourisme
Tr	Transports
COMPTE	
(O)	Ordinaire
(C)	Capital

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

DÉPENSES DE L'ENTENTE-CADRE, PAR PROJET ET PAR ENTENTE AUXILIAIRE
ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 1982

MIN.	COMPTE	CODE	DESCRIPTION	MONTANT
			FORÊTS — ANNEXE "C"	
		1.	**AMÉLIORATION DES PEUPLEMENTS**	
RN	(O)	1.1011	Région 1 — Tracadie, lac Rogers, lac Murray, rivière Charlo Sud et ravin Cravens	318 101,84 $
RN	(O)	1.2011	Région 2 — Doaktown, Boiestown et Red Bank	176 572,10
RN	(O)	1.2013	Région 2 — Halcomb	3 469,00
RN	(O)	1.3011	Région 3 — Sussex, Minto et secteur de Moncton	199 693,12
RN	(O)	1.3023	Région 3 — Anagance, ruisseau Turtle et Riverglade	31 179,23
RN	(O)	1.4011	Région 4 — Stanley, Canterbury, St. Stephen et Kingsclear	214 154,67
RN	(O)	1.4023	Région 4 — Secteurs de Canterbury et Benton	87 885,00
RN	(O)	1.4033	Région 4 — Juniper	8 423,50
RN	(O)	1.5011	Région 5 — Edmundston, Saint-Quentin, Perth	206 000,85
RN	(O)	1.5023	Région 5 — Plaster Rock	42 500,00
		2.	**MISE EN VALEUR DES BOISÉS PRIVÉS**	
RN	(O)	2.1012	Région 1 — Syndicat forestier du Nord Inc.	169 864,31
RN	(O)	2.2012	Région 2 — Office de commercialisation des produits forestiers du comté de Northumberland	129 439,12
RN	(O)	2.3012	Région 3 — Office de commercialisation des produits forestiers du Sud-Est du Nouveau-Brunswick	137 602,36
RN	(O)	2.3022	Région 3 — Coopérative des produits forestiers du Sud du Nouveau-Brunswick Ltée	197 397,36
RN	(O)	2.4012	Région 4 — Office de commercialisation des produits forestiers du comté de York	155 169,38
RN	(O)	2.4022	Région 4 — Association des producteurs d'arbres de Noël de St. Croix Inc.	125 000,00
RN	(O)	2.4032	Région 4 — Office de commercialisation des produits forestiers de Carleton-Victoria	129 032,29
RN	(O)	2.4042	Région 4 — Office de commercialisation des produits forestiers du comté de York	100 000,00
RN	(O)	2.5012	Région 5 — Office de vente des produits forestiers du Madawaska	163 989,91
		3.	**AMÉNAGEMENT DES TERRAINS ET ENTRETIEN DES PLANTATIONS**	
RN	(O)	3.1011	Région 1 — Secteur de Tracadie	97 311,42
RN	(O)	3.2011	Région 2 — Secteurs de Boiestown et Doaktown	105 775,17
RN	(O)	3.4023	Région 4 — Napadogan	18 953,37
		4.	**SOUTIEN DE GESTION DES TERRES DE LA COURONNE**	
RN	(O)	4.1011	Région 1 — Bathurst	13 296,02
RN	(O)	4.3011	Région 3 — Coles Island, Bouctouche et Chipman	23 884,13
			TOTAL — FORÊTS — ANNEXE "C"	2 854 694,15 $
			PLANIFICATION	
		1.	**PLANIFICATION ET COORDINATION**	
		2.0	**Recherches et études**	
AM	(O)	2.318	Cartes sur l'utilisation des sols — comté de Kent	1 860,00 $
CD	(O)	2.320	Etude du Heritage Court	4 177,92
To	(O)	2.322	Plan d'aménagement touristique de la Miramichi	26 279,19
		4.0	**Coordination des activités**	
SAR	(O)	4.101	Traitements et dépenses du personnel de la SAR	353 928,45
			TOTAL — PLANIFICATION	386 245,56 $
			DÉVELOPPEMENT DES MINÉRAUX ET COMBUSTIBLES	
		1.	**RECENSEMENT DES POSSIBILITÉS**	
		1.1	**Ressources énergétiques**	
RN	(O)	1.111	Programme de forage de la houille	71 940,85 $
		1.2	**Minéraux métalliques et industriels et matériaux de construction**	
RN	(O)	1.215	Prospection gravimétrique — bassins central et de Cumberland	62 868,12
RN	(O)	1.216	Prospection sismique	7 592,65
RN	(O)	1.218	Etude du littoral de la baie de Fundy	8 791,00
RN	(O)	1.220	Levé géochimique exploratoire — Nord-Ouest du Nouveau-Brunswick	57 487,00
RN	(O)	1.221	Inventaire des ressources en agrégat	217 633,95
RN	(O)	1.231	Gisements métallifères du Nord du Nouveau-Brunswick	30 594,56
RN	(O)	1.232	Gisements métallifères du Sud du Nouveau-Brunswick	51 081,09
RN	(O)	1.235	Cartographie et évaluation des ressources de la formation Albert	94 399,49
RN	(O)	1.236	Cartographie de la surface	60 206,97

		1.4	**Etablissement accéléré des cartes**	
RN	(O)	1.410	Cartographie du socle rocheux — centre ouest du Nouveau-Brunswick	186 714,10
RN	(O)	1.412	Cartes de base des ressources	12 000,00
		2.	**POSSIBILITÉS DE DÉVELOPPEMENT**	
		2.1	**Traitement**	
RN	(O)	2.114	Désulfuration du charbon	109 560,00
		2.2	**Promotion des possibilités recensées**	
RN	(C)	2.203	Entreposage des carottes de forage	109 746,95
RN	(O)	2.220	Promotion de la prospection de minéraux	71 915,10
RN	(O)	2.240	Encouragement à développer des procédés de traitement	5 000,00
			TOTAL — DÉVELOPPEMENT DES MINÉRAUX ET COMBUSTIBLES	1 157 531,83 $

NORD-EST DU NOUVEAU-BRUNSWICK

		1.	**DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL**	
		1.1	**Services de soutien industriel**	
SAR	(O)	1.105	Aviseurs régionaux en affaires	37,44 $
CD	(O)	1.109	Etude de mise en marché — Northeast Pine Products Ltd.	18 879,03
SAR	(O)	1.110	Mission industrielle — Saint-George de Beauce	2 100,00
SAR	(O)	1.111	Achat d'équipement — cours d'ébéniste	165 248,73
CD	(O)	1.112	Produits Belle Baie Ltée — Etude	7 497,29
CD	(O)	1.113	Stratégie de développement industriel de la région Chaleur	4 199,00
CD	(O)	1.114	Agent d'analyse sectorielle — CEEP	4 994,88
CD	(O)	1.115	Industrie de fabrication automatisée	7 300,00
P	(O)	1.118	Information — pêches	44 153,44
CD	(O)	1.119	Stratégie de développement industriel régional de Restigouche	28 000,00
SAR	(O)	1.120	Industrial Rubber Ltd. — analyse financière	2 930,00
CD	(O)	1.121	Etude de possibilité — industrie marine de Caraquet	22 581,33
		1.2	**Promotion des entreprises locales**	
AAR	(O)	1.201	Caisses d'entraide économique	42 808,24
		1.3	**Projets de développement industriel**	
CD	(O)	1.301	Moulin d'Atholville — Fraser Inc.	11 220,00
		1.5	**Développement des petites entreprises**	
CD	(O)	1.501	Programme DNE	133 211,01
		2.	**INFRASTRUCTURE URBAINE-INDUSTRIELLE**	
		2.1	**Infrastructure industrielle**	
CD	(O)	2.115	Centres industriels	265 595,74
AM	(C)	2.121	Approvisionnement en eau industrielle — Petit-Rocher	275 000,00
CD	(O)	2.133	Emplacement industriel de Lamèque — frais d'avocat et d'arpenteur	2 250,00
SAR	(O)	2.135	Achat de terrain — côté nord du parc industriel de Bas-Caraquet	149 736,40
P	(O)	2.136	Chantier maritime du Nord-Est	6 133,70
CD	(C)	2.137	Site industriel de Petit-Rocher — extension de la rue et amélioration au système de drainage	4 883,09
CD	(C)	2.138	Parc industriel Chaleur — rue Foley	4 000,00
		2.2	**Infrastructure municipale**	
AM	(C)	2.224	Aménagement de terrain — Ville de Bathurst	84 150,00
Tr	(O)	2.226	Etude — pont de la rivière Nipisiguit	10 200,00
		2.3	**Amélioration du réseau de transport**	
Tr	(C)	2.302	Route aux ressources — contrats	574,11
CD	(O)	2.305	Etude — ports de Dalhousie et Belledune	15 182,76
		2.4	**Planification régionale et communautaire**	
AM	(O)	2.401	Commissions d'urbanisme	82 240,28
AM	(O)	2.402	Etudes	45 720,99
AM	(O)	2.404	Campagne de publicité — rôle des commissions d'urbanisme	3 434,80
		3.	**MISE EN VALEUR DES RESSOURCES**	
		3.1	**Recherche et promotion des possibilités de l'industrie des ressources**	
SAR	(O)	3.106	Syndicat forestier du Nord Inc.	9 155,90
JLRC	(O)	3.120	Artisanat — développement	20 831,82
JLRC	(O)	3.121	Artisanat — promotion	1 566,07
P	(O)	3.122	Développement de l'industrie ostréicole, baie de Caraquet	133 767,22
AAR	(O)	3.124	Exposition agricole — Saint-Isidore	6 206,22
P	(O)	3.128	Etude hydraulique, goulet de Shippagan	11 235,39
To	(O)	3.132	Plan d'aménagement touristique du Restigouche — étude	5 250,22
P	(O)	3.134	Prototype de bateau côtier	6 300,00

AAR	(O)	3.137	Technique des solutions de matières nutritives	24 520,00
AAR	(O)	3.139	Promotion des légumes du Nord-Est	5 885,43
ARH	(O)	3.140	Etude de possibilité d'une recherche archéologique	13 721,28
P	(O)	3.141	Etude sur le pitar morrhuana	22 750,00
P	(O)	3.142	Programme de culture des moules — phase II	28 550,00
CD	(O)	3.143	Etude sur les possibilités de brûler les déchets solides — Saint-Raphaël	13 800,00
CD	(O)	3.144	Développement des produits du coke dérivé de la tourbe	14 992,82
To	(O)	3.147	Colloque — secteur touristique	4 000,00
CD	(O)	3.148	Jiffy 7	30 000,00
		3.2	**Aménagement de centres-ressources**	
P	(C)	3.203	Centre de services maritimes aux pêcheurs — Bas-Caraquet	105 607,68
P	(C)	3.204	Centre de services maritimes aux pêcheurs — Shippagan	100 977,96
AS	(C)	3.204	Centre de services maritimes aux pêcheurs — Shippagan	254 063,10
		3.3	**Gestion des ressources**	
ARH	(C)	3.301	Centre marin de Shippagan	768 378,80
AAR	(O)	3.311	Subventions agro-alimentaires du Nord-Est	746 507,00
JLRC	(O)	3.312	Artisanat — production	53 087,73
AAR	(O)	3.314	Subventions — luzerne du Nord-Est	16 090,80
P	(O)	3.315	Subventions ostréicoles du Nord-Est	75 944,11
AAR	(O)	3.316	Subventions supplémentaires au programme III — EADA	5 924,00
ARH	(C)	3.317	Cordonnerie, Village historique acadien	17 286,16
ARH	(C)	3.318	Imprimerie, Village historique acadien	11 652,78
RN	(O)	3.319	Subventions acéricoles du Nord-Est	80 816,74
AAR	(O)	3.320	Initiatives spéciales — secteur agricole	67 481,31
Tr	(C)	3.323	Route aux ressources — contrat	98 766,71
P	(O)	3.325	Subventions — contrôle de la qualité des ressources halieutiques du Nord-Est	204 316,88
ARH	(C)	3.328	Restauration du moulin Riordon, Village historique acadien	249 484,13
Tr	(C)	3.329	Route aux ressources — contrat	542 115,91
ARH	(C)	3.331	Monument à l'entrée principale, Village historique acadien	28 332,90
SAR	(O)	3.332	Plans d'aménagement des lots boisés — Coop centrale de Nicholas-Denys	5 251,00
P	(O)	3.333	Manutention, conservation et transport du poisson	120 465,00
RN	(O)	3.334	Aide aux producteurs d'arbres de Noël	697,51
AAR	(O)	3.335	Subvention — secteur porcin	58 495,00
RN	(O)	3.336	Construction de chemins — lots boisés	7 617,51
To	(C)	3.337	Terrain de camping — Mont Carleton	1 918,74
To	(C)	3.339	Glissoire d'été — Sugarloaf	93 906,14
To	(C)	3.340	Aménagement de Eel River Bar	1 159,95
RN	(C)	3.343	Route d'accès — Brantville	15 840,93
RN	(C)	3.344	Route d'accès — Burnt Church	17 006,34
SAR	(O)	3.346	Zoo de Nigadoo	1 200,00
RN	(O)	3.347	Cours pour producteurs de sirop d'érable	860,52
AAR	(O)	3.349	Supplément au programme IV — EADA	565 025,00
		4.	**PERFECTIONNEMENT DES RESSOURCES HUMAINES**	
		4.1	**Institut de technologie du Nord-Est (CCNB — Campus de Bathurst)**	
EP	(C)	4.116	Matériel — chimie industrielle	4 539,97
EP	(C)	4.118	Nouvelle construction — phase II	1 054 108,03
EP	(C)	4.119	Rénovations — chaufferie	281 267,16
		4.3	**Services éducatifs**	
Ed	(O)	4.301	Elaboration des programmes d'études	1 100,00
Ed	(O)	4.302	Services aux élèves	13 388,39
Ed	(O)	4.303	Education spéciale	29 417,82
Ed	(O)	4.305	Services éducatifs, Nord-Est	163 132,81
		5.	**PROGRAMME SPÉCIAL D'HABITATION**	
		5.1	**Aide à l'amélioration domiciliaire**	
SAR	(O)	5.100	Aide à l'amélioration domiciliaire	295 288,14
		6.	**GESTION DE MISE EN OEUVRE**	
		6.1	**Coordination de la mise en oeuvre**	
SAR	(O)	6.101	Ressources humaines et matérielles	366 228,98
AAR	(O)	6.102	Centre de ressources agricoles — personnel	51 912,42
ARH	(O)	6.103	Centre marin de Shippagan — recherche et planification	54 747,91
AAR	(O)	6.105	Vétérinaire, Saint-Quentin	45 000,00
JLRC	(O)	6.107	Artisanat — coordination	39 681,06
		6.2	**Planification, analyse et révision des programmes**	
P	(O)	6.203	Technicien — pêche	1 979,64
Env	(O)	6.204	Système d'approvisionnement en eau — programme de gestion	50 667,74

RN	(O)	6.205	Technicien — secteur forestier	22 596,10
SAR	(O)	6.206	Planification — zoos régionaux	487,34
		6.3	**Information et consultation**	
SAR	(O)	6.301	Télé-Acadie — exploitation et matériel	398 278,13
SAR	(O)	6.304	Enseignes fédérales/provinciales	510,00
EP	(C)	6.310	Institut de technologie du Nord-Est — ouverture officielle	1 873,14
P	(O)	6.311	Dépliants — saleries	886,19
			TOTAL — NORD-EST DU NOUVEAU-BRUNSWICK	8 990 163,94 $

DÉVELOPPEMENT AGRICOLE

		1.	**DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES HUMAINES**	
AAR	(O)	2.311	Pommes de terre	965,20 $
AAR	(O)	2.312	Fruits et légumes	26 832,53
AAR	(O)	2.313	Bétail et provende de bétail	53 453,39
AAR	(O)	2.314	Autres secteurs	194 706,63
AS	(C)	2.314	Autres secteurs	92 352,45
		2.	**COMMERCIALISATION ET DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE**	
AAR	(O)	2.321	Pommes de terre	227 341,32
AAR	(O)	2.322	Fruits et légumes	57 094,45
AAR	(O)	2.323	Bétail et provende de bétail	277 827,85
AAR	(O)	2.324	Autres secteurs	185 682,14
		3.	**INSTALLATIONS AGRICOLES**	
AAR	(O)	2.331	Pommes de terre	22 577,33
AS	(C)	2.331	Pommes de terre	2 579,58
AAR	(O)	2.332	Fruits et légumes	88 508,58
AAR	(O)	2.333	Bétail et provende de bétail	714 687,47
AS	(C)	2.334	Autres secteurs	227 845,54
		4.	**DÉVELOPPEMENT DES RESSOURCES AGRICOLES**	
AAR	(O)	2.341	Pommes de terre	832 433,90
AAR	(O)	2.342	Fruits et légumes	457 210,27
AAR	(O)	2.343	Bétail et provende de bétail	3 037 282,83
AAR	(O)	2.344	Autres secteurs	207 000,55
		5.	**TRANSMISSION DE LA TECHNOLOGIE**	
AAR	(O)	2.351	Pommes de terre	106 809,42
AAR	(O)	2.352	Fruits et légumes	116 214,66
AAR	(O)	2.353	Bétail et provende de bétail	48 838,61
AAR	(O)	2.354	Autres secteurs	60 819,78
		6.	**MISE EN VALEUR, ÉVALUATION ET INFORMATION DU PUBLIC**	
AAR	(O)	2.362	Fruits et légumes	130 652,73
AAR	(O)	2.363	Bétail et provende de bétail	265 109,33
AAR	(O)	2.364	Autres secteurs	282 661,28
			TOTAL — DÉVELOPPEMENT AGRICOLE	7 717 487,82 $

RÉGIONS EN VOIE DE DÉVELOPPEMENT

		1.	**MISE EN VALEUR DES RESSOURCES ET DES INDUSTRIES**	
		1.1	**Région du Nord-Ouest**	
To	(C)	1.104	Mise en valeur de la gorge de Grand-Sault	244 321,87 $
To	(O)	1.105	Camping et aire de loisirs — Plaster Rock	12 039,14
CD	(O)	1.107	Réaménagement du centre-ville de Perth-Andover	2 098,00
		1.3	**Région du Grand Lac**	
RN	(O)	1.304	Relevé des tourbières	155 782,59
		1.4	**Région de Charlotte**	
To	(C)	1.401	Centre d'information touristique — St. Stephen	164 400,63
P	(O)	1.403	Installation de débarquement du hareng et entrepôt/fabrique de glace	50 456,00
P	(O)	1.405	Entrepôt-fabrique de glace — Beaver Harbour	180 320,63
RN	(O)	1.406	Relevé des tourbières	54 887,11
P	(C)	1.407	Amélioration du centre de recherche — Chamcook	92 618,55
AS	(C)	1.408	Katy's Cove — réfection	182 588,00
To	(O)	1.410	Parc au quai de la traverse de Grand-Manan, Black's Harbour	15 000,00

		1.5	**Etudes de planification de la mise en oeuvre**	
CD	(O)	1.501	Sécherie	39 900,00
CD	(O)	1.502	Aménagement portuaire	49 600,00
CD	(O)	1.504	Traitement des égouts — Parc industriel Champlain	16 999,07
CD	(O)	1.505	Aménagement du front de mer de St. Stephen	41 095,00
		2.	**DÉVELOPPEMENT MUNICIPAL**	
		2.1	**Région du Nord-Ouest**	
AM	(C)	2.102	Services d'eau — Edmundston	259 616,17
AM	(C)	2.103	Système d'eau et d'égout — Saint-Basile	931 376,30
AM	(C)	2.104	Système d'eau et d'égout — Baker Brook	299 885,91
AM	(C)	2.106	Réseau d'adduction d'eau — Sainte-Anne-de-Madawaska	101 251,91
AM	(C)	2.107	Réseau d'eau — Saint-François	15 276,20
AM	(C)	2.108	Réseau d'eau — Plaster Rock	208 463,19
		2.4	**Région de Charlotte**	
AM	(C)	2.401	Approvisionnement en eau — St. Andrews	141 933,39
AM	(C)	2.402	Système d'eau et d'égout — St. George	379 916,96
			TOTAL — RÉGIONS EN VOIE DE DÉVELOPPEMENT	3 649 826,62 $

INDUSTRIE DES PÂTES ET PAPIERS

		1.	**MODERNISATION DES USINES DE PÂTES ET PAPIERS**	
CD	(O)	1.200	Boise Cascade Canada Ltd.	17 258,00 $
CD	(O)	1.300	New Brunswick International Paper Co. Ltd.	1 500 000,00
CD	(O)	1.400	Fraser Inc. — Atholville	649 125,00
CD	(O)	1.900	Ste. Anne-Nackawic Pulp and Paper Company Ltd.	268 951,57
		2.	**INFORMATION ET ÉVALUATION**	
CD	(O)	2.101	Information et évaluation	975,32
			TOTAL — INDUSTRIE DES PÂTES ET PAPIERS	2 436 309,89 $

AMÉNAGEMENT DU MARKET SQUARE À SAINT-JEAN

		1.	**AMÉNAGEMENT DU MARKET SQUARE**	
CD	(O)	1.1	Palais du Commerce	1 933 084,07 $
CD	(O)	1.2	Hôtel	101 551,15
			TOTAL — AMÉNAGEMENT DU MARKET SQUARE À SAINT-JEAN	2 034 635,22 $

DÉVELOPPEMENT DES FORÊTS

		1.	**SYLVICULTURE**	
		1.1	**Reboisement des terres de la couronne**	
RN	(O)	1.101	Récolte des semences	28 965,94 $
RN	(O)	1.102	Usine d'extraction des semences	43 156,80
RN	(O)	1.103	Pépinière provinciale à Kingsclear	1 464 211,10
RN	(C)	1.103	Pépinière provinciale à Kingsclear	59 773,52
RN	(O)	1.104	Pépinière à Saint-Paul-de-Kent	441 809,14
RN	(O)	1.105	Pépinière à Madran	485 638,80
RN	(O)	1.106	Reboisement — Direction de l'aménagement des forêts	239 934,30
RN	(O)	1.107	Reboisement — région 1	905 776,93
RN	(O)	1.108	Reboisement — région 2	691 445,22
RN	(O)	1.109	Reboisement — région 3	748 495,30
RN	(O)	1.110	Reboisement — région 4	845 492,68
RN	(O)	1.111	Reboisement — région 5	351 471,02
RN	(O)	1.112	Traitement à l'herbicide	300 750,10
RN	(O)	1.113	Evaluation des plantations	124 139,49
		1.2	**Reboisement des terres laissées en franc-alleu**	
RN	(O)	1.201	Reboisement des terres laissées en franc-alleu	102 909,51
		1.4	**Amélioration des peuplements sur les terres laissées en franc-alleu**	
RN	(O)	1.401	Amélioration des peuplements sur les terres laissées en franc-alleu	180 945,61

		2.	**PLANIFICATION ET DÉVELOPPEMENT DE L'AMÉNAGEMENT FORESTIER**	
		2.1	**Planification de l'aménagement forestier**	
RN	(O)	2.103	Contrôle des plantations	50 118,05
RN	(O)	2.104	Contrôle des peuplements — reboisement naturel	131 301,02
RN	(O)	2.105	Projet pilote de classement des emplacements	40 574,88
		2.2	**Techniques de sylviculture**	
RN	(O)	2.201	Fertilisation des forêts	20 473,07
RN	(O)	2.202	Sylviculture des feuillus	3 368,50
		2.3	**Amélioration des arbres**	
RN	(O)	2.301	Amélioration des arbres	273 333,21
		3.	**AMÉNAGEMENT DES BOISÉS PRIVÉS**	
		3.1	**Exploitation des boisés**	
RN	(O)	3.101	Exploitation des boisés	316 348,14
		3.2	**Transfert de techniques**	
RN	(O)	3.201	Transfert de techniques	52 381,11
		3.3	**Incitation à l'action collective**	
RN	(O)	3.301	Incitation à l'action collective	69 000,00
			TOTAL — DÉVELOPPEMENT DES FORÊTS	7 971 813,44 $

MODERNISATION DE L'USINE DE LA CONSOLIDATED-BATHURST INC.

CD	(O)	1.101	Programme de modernisation — Consolidated-Bathurst	280 000,00
			TOTAL — MODERNISATION DE L'USINE DE LA CONSOLIDATED-BATHURST INC.	280 000,00 $
			TOTAL — TOUTES LES ENTENTES AUXILIAIRES	37 478 708,47 $

ACTIVITÉS EN VERTU DES ENTENTES PROPOSÉES

DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

		1.	**PLANIFICATION DU DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL**	
		1.1	**Développement des secteurs**	
CD	(O)	1.100	Stratégie portant sur la métallurgie — profil détaillé	22 397,32 $
		1.2	**Renseignements industriels**	
CD	(O)	1.200	Renseignements industriels	33 865,05
		1.3	**Evaluation et exigences spéciales de la planification**	
CD	(O)	1.301	Répertoire des compagnies dans l'industrie de la métallurgie	13 417,93
CD	(O)	1.303	Micro-Robertson Nickerson	9 545,00
CD	(O)	1.304	University of New Brunswick — CAO-FAO	3 000,00
CD	(O)	1.305	Mason Management	13 000,00
		2.	**DÉVELOPPEMENT DES COMPAGNIES**	
		2.1	**Amélioration de la productivité**	
CD	(O)	2.101	Spécialiste de l'industrie du bois	55 048,46
CD	(O)	2.102	Spécialiste de l'industrie de la métallurgie	30 028,58
CD	(O)	2.103	Fiabilité — New Yorker Boiler Company Ltd.	22 286,25
CD	(O)	2.104	Génie industriel	9 158,11
CD	(O)	2.105	Etudes de faisabilité industrielle	23 484,50
CD	(O)	2.106	Apex Machine Works Limited	1 750,00
		2.2	**Planification des marchés et mise en oeuvre**	
CD	(O)	2.200	Planification des marchés et mise en oeuvre	210 335,76
		2.4	**Administration générale**	
CD	(O)	2.400	Administration générale	163 326,32
		3.	**PETITE INDUSTRIE**	
		3.1	**Commissions régionales de développement économique**	
CD	(O)	3.101	Commission de développement régional du Nord-Ouest Inc.	91 355,00

CD	(O)	3.102	Saint John Fundy Region Development Commission Incorporated	100 110,00
CD	(O)	3.103	Commission industrielle de Kent Incorporée	75 308,00
CD	(O)	3.104	Miramichi Region Development Corporation Inc.	104 128,00
CD	(O)	3.105	Commission de développement industriel du centre des Maritimes Inc.	110 000,00
CD	(O)	3.106	Commission industrielle de la région de Grand-Sault Inc.	82 781,50
CD	(O)	3.107	Capital Region Development Commission Inc.	88 596,00
CD	(O)	3.108	Corporation de développement du Restigouche Inc.	95 380,00
CD	(O)	3.109	Commission industrielle régionale Chaleur Inc.	93 500,00
CD	(O)	3.110	Commission d'expansion économique de la Péninsule Inc.	97 500,00
CD	(O)	3.111	Commission économique du Sud-Est Inc.	67 061,00
CD	(O)	3.112	Carleton Regional Development Commission Inc.	23 134,50
		3.2	**Aide financière à la petite industrie**	
CD	(O)	3.200	Aide financière à la petite industrie	1 103 077,99
		4.	**INFRASTRUCTURE INDUSTRIELLE**	
		4.1	**Parcs et emplacements**	
CD	(C)	4.101	Parc industriel McAllister — voie ferrée	236 638,98
CD	(C)	4.102	Parc industriel de Grand-Sault — énergie	10 356,07
CD	(C)	4.103	Parc industriel de Chatham — gravillonnage	10 383,27
CD	(C)	4.104	Parc industriel Spruce Lake	248 137,08
CD	(O)	4.104	Parc industriel Spruce Lake	13 000,00
CD	(C)	4.105	Parc industriel régional du Madawaska	169 239,47
CD	(C)	4.106	Parc industriel de Dieppe	468 725,51
CD	(C)	4.107	Parc du développement industriel de Moncton	291 071,05
CD	(C)	4.108	Parc industriel de Grand-Sault — prolongement des services	17 273,78
CD	(C)	4.109	Parc industriel McAllister	9 063,42
			TOTAL — DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL	4 216 463,90 $

DÉVELOPPEMENT DU SUD-EST

		1.	**MISE EN VALEUR DES RESSOURCES ET APPUI TECHNIQUE**	
		1.1	**Agriculture**	
SAR	(O)	1.115	Recherche — choux de Bruxelles	1 000,00 $
SAR	(O)	1.125	Coopérative des produits agricoles de Kent	39 962,00
SAR	(O)	1.156	Serre de Sainte-Anne-de-Kent	3 100,00
SAR	(O)	1.160	Grange pour la vente — producteurs de bovins	13 728,00
SAR	(O)	1.161	Récolteuse de haricots	28 980,00
SAR	(O)	1.163	Producteurs de viande de Kent	5 000,00
SAR	(O)	1.164	Les Canneberges Chiasson-LeBlanc Ltée	6 590,85
SAR	(O)	1.165	Récolteuse de concombres	3 193,00
		1.2	**Forêts**	
SAR	(O)	1.201	Production d'arbres de Noël dans Kent-Nord	25 000,00
SAR	(O)	1.201.01	Association des producteurs d'arbres de Noël de Kent-Nord — pulvérisateurs	8 560,00
SAR	(O)	1.203	Claire-Fontaine Limitée	80 000,00
		1.4	**Tourisme et loisirs**	
SAR	(O)	1.405	Complexe touristique de Cocagne	39 959,95
SAR	(O)	1.411	Kent County Tourist Association Inc.	3 000,00
SAR	(O)	1.412	Marina d'Aldouane	1 000,00
SAR	(O)	1.413	Centre communautaire de Baie-Sainte-Anne	7 500,00
SAR	(O)	1.418	Programme d'amélioration des restaurants	16 614,68
		1.5	**Développement industriel de Kent**	
SAR	(O)	1.508	L'Atelier — aide technique	1 500,00
SAR	(O)	1.510	Commission industrielle de Kent Incorporée	1 756,09
SAR	(O)	1.511	Jardin écologique	743.19
		1.6	**Amorce de projets**	
SAR	(O)	1.603	Résidence pour personnes âgées de Rogersville	75 000,00
		3.	**ADMINISTRATION DU PROGRAMME**	
SAR	(O)	3.101	Personnel et installations	122 962,36
			TOTAL — DÉVELOPPEMENT DU SUD-EST	485 150,12 $

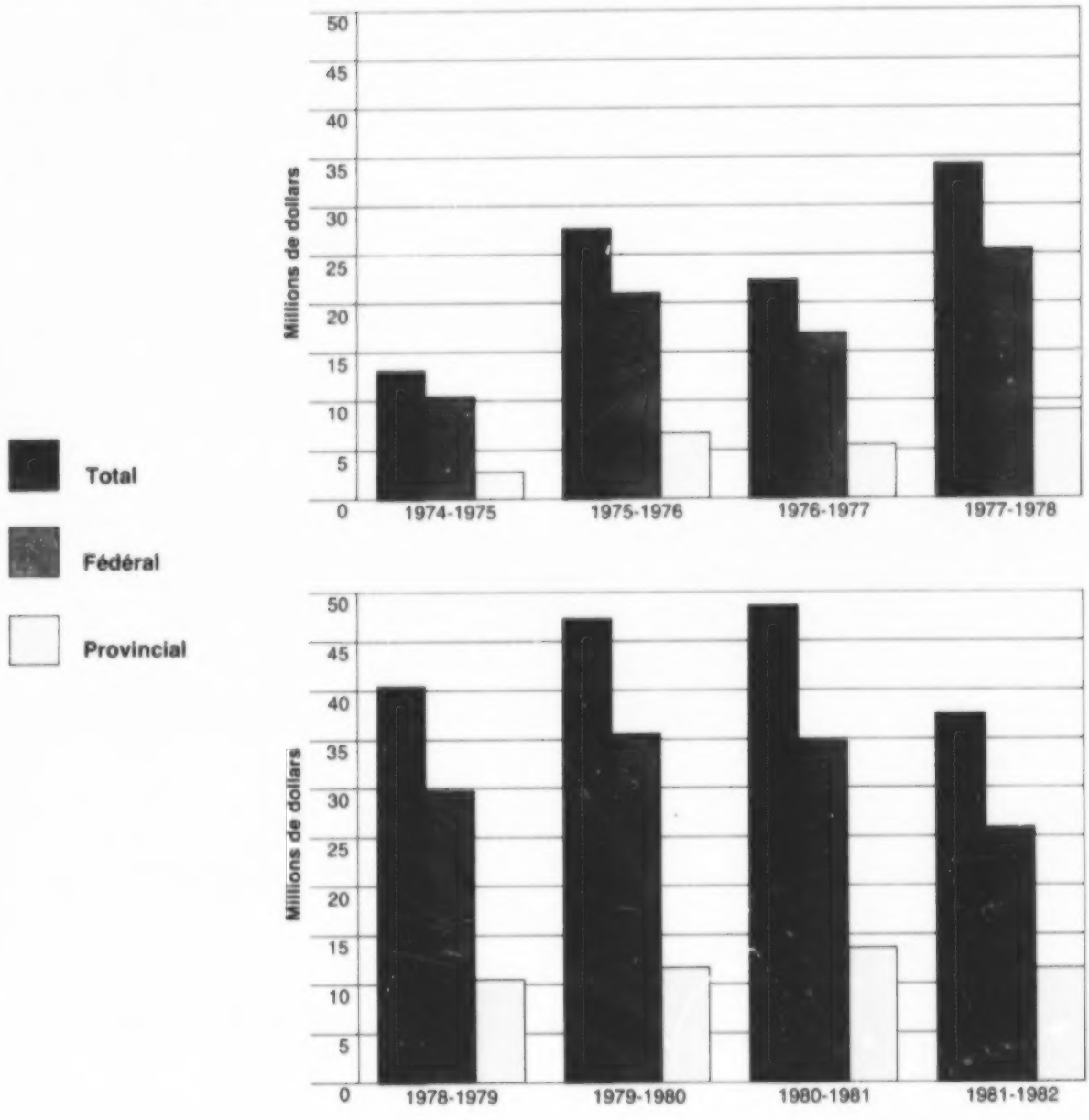
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

DÉPENSES ADMINISTRATIVES
ANNÉE TERMINÉE LE 31 MARS 1982

	Total	Fredericton	Bathurst	Bouctouche
Traitements	720 317,15 $	371 400,01 $	263 426,06 $	85 491,08 $
Frais connexes aux traitements	71 931,91	36 836,49	26 851,40	8 244,02
Voyages et déménagements	57 452,09	32 137,75	14 274,26	11 040,08
Location — équipement	26 756,42	18 960,82	4 060,15	3 735,45
— bureau	74 612,33	47 306,67	23 105,66	4 200,00
Conciergerie	6 975,84	3 900,00	3 075,84	—
Poste	2 511,28	1 396,83	800,00	314,45
Téléphone et télégraphe	32 108,08	17 383,88	9 281,30	5 442,90
Articles de bureau et imprimerie	6 903,47	6 363,47	540,00	—
Services et approvisionnement	42 617,36	33 653,61	7 288,43	1 675,32
Assurance et frais de justice	17 095,90	12 033,84	4 228,06	834,00
Experts-conseils et autres	1 887,50	—	1 887,50	—
Equipement et matériel	36 006,37	30 424,91	5 581,46	—
Publicité, livres et abonnements	4 953,66 $	2 971,05 $	1 828,86 $	153,75 $
Total	1 102 129,36	614 769,33	366 228,98	121 131,05
Contribution fédérale	336 888,15	163 633,50	173 254,65	—
Dépenses provinciales	765 241,21 $	451 135,83 $	192 974,33 $	121 131,05 $

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

DÉPENSES DE L'ENTENTE-CADRE DE DÉVELOPPEMENT
QUOTE-PART FÉDÉRALE/PROVINCIALE



COMMUNITY IMPROVEMENT CORPORATION

GENERAL DEVELOPMENT AGREEMENT EXPENDITURES
FEDERAL/PROVINCIAL SHARING